

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/274

tal-11 ta' Diċembru 2017

li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli, ir-registru tal-vinji, id-dokumenti ta' akkumpanjament u ċ-ċertifikazzjoni, ir-registru tad-dhul u l-hruġ, u d-dikjarazzjonijiet obbligatorji, u tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kontrolli rilevanti, u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/561

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 70 u 72, l-Artikolu 91(d) sa (g), l-Artikolu 123 u l-Artikoli 145(3), 147(4) u 223(3) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 62(2)(a) u (b) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 hassar u ha post ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 ⁽³⁾. Il-Kapitolu III tat-Titolu I u t-Taqsim 2 tal-Kapitolu II tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fihom regoli rigward l-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli u l-ġestjoni tiegħu, ir-registru tal-vinji, id-dokumenti ta' akkumpanjament, ir-registru tad-dhul u l-hruġ, l-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet ta' kontrolli u għar-rekwiziti tal-komunikazzjoni fis-settur tal-inbid, u jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni li tadotta atti delegati u ta' implimentazzjoni f'dak ir-rigward. Dawk l-atti jhassru u jiehdu post id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 555/2008 ⁽⁴⁾ u (KE) Nru 436/2009 ⁽⁵⁾, kif ukoll ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 606/2009 ⁽⁶⁾ u (KE) Nru 607/2009 ⁽⁷⁾, li jthassru jew jitnehew, rispettivament, bir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 ⁽⁸⁾.
- (2) L-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistabbilixxi r-rekwizit ġenerali għall-Istati Membri biex jagħtu awtorizzazzjoni għat-thawwil tad-dwieli wara li titressaq applikazzjoni mill-produtturi li jkun behsiebhom iħawlu jew jergħu jħawlu d-dwieli. L-Artikolu 63 ta' dak ir-Regolament jipprevedi mekkanizmu ta' salvagwardja għat-thawwil tad-dwieli godda, li bis-sahha tiegħu l-Istati Membri jridu jagħtu awtorizzazzjonijiet kull sena

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) (ĠUL 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 555/2008 tas-27 ta' Ġunju 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-inbid fir-rigward ta' programmi ta' appoġġ, kummerċ ma' pajjiżi terzi, potenzjal tal-produzzjoni u kontrolli fis-settur tal-inbid (ĠUL 170, 30.6.2008, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 436/2009 tas-26 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 f'dak li jirrigwarda r-registru tal-vinji, il-prospetti obbligatorji u l-istabbiliment ta' tagħrif għall-monitoraġġ tas-suq, id-dokumenti ta' akkumpanjament fil-garr tal-prodotti u r-registri li għandhom jinżammu fis-settur tal-vinji tal-inbid (ĠUL 128, 27.5.2009, p. 15).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 606/2009 tal-10 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 fir-rigward tal-kategoriji tal-prodotti tad-dwieli, il-prattici enoloġiċi u r-restrizzjonijiet applikabbli (ĠUL 193, 24.7.2009, p. 1).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 607/2009 tal-14 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 fir-rigward tad-denominazzjonijiet tal-orġini u l-indikazzjonijiet ġeografici protetti, termini tradizzjonali, it-tikkettar u l-prezentazzjoni ta' ċerti prodotti fis-settur tal-inbid (ĠUL 193, 24.7.2009, p. 60).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 tal-11 ta' Diċembru 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fejn jidhru l-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-tahwil tad-dwieli, ir-registru tal-vinji, id-dokumenti ta' akkumpanjament u ċ-ċertifikazzjoni, ir-registru tad-dhul u l-hruġ, id-dikjarazzjonijiet obbligatorji, in-notifiki u l-pubblikazzjoni tal-informazzjoni notifikata, u li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kontrolli u penali rilevanti, li jemenda r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 555/2008, (KE) Nru 606/2009 u (KE) Nru 607/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 436/2009 kif ukoll ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/560 (Ara paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

għat-thawwil tad-dwieli godda li jikkorrispondu għal 1 % taż-zona kollha effettivament imhawla bid-dwieli fit-territorju tagħhom; iżda jista' jiġi deċiż li l-limiti jkunu aktar baxxi jekk jitressqu ġustifikazzjonijiet sodi. L-Artikolu 64 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistabbilixxi r-regoli dwar l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil ta' dwieli godda u jistipula l-kriterji tal-eligibbiltà u ta' prijorità li l-Istati Membri jistgħu japplikaw.

- (3) Jenhtieg jiġu stabbiliti regoli fil-livell tal-Unjoni dwar il-proċedura li għandhom isegwu l-Istati Membri fir-rigward tad-deċiżjonijiet dwar il-mekkanizmu ta' salvagwardja u dwar l-għażla tal-kriterji tal-eligibbiltà u ta' prijorità. Dawn ir-regoli jenhtieg li jinkludu limiti taż-zmien biex jittiehdu d-deċiżjonijiet, u l-implikazzjonijiet jekk ma jittiehdux ċerti deċiżjonijiet.
- (4) Biex il-liġi tal-Unjoni tiġi applikata b'mod konsistenti fl-Istati Membri kollha u biex ikun żgurat li l-produtturi tal-Unjoni jkunu soġġetti għall-istess regoli meta jiġu biex japplikaw għall-awtorizzazzjoni għat-thawwil tad-dwieli godda, ir-regoli dwar l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda jenhtieg li jinkludu wkoll l-ipproċessar tal-applikazzjonijiet, il-proċedura tal-għażla u l-ghoti tagħhom kull sena. Jenhtieg li bhala għan, dawn ir-regoli jiżguraw li s-sistema tiffunzjona b'mod trasparenti, ġust u fil-hin, skont il-htigijiet tas-settur tal-inbid. Minbarra dan, ir-regoli jenhtieg li jevitaw li l-applikanti jgarrbu inugwaljanzi mhux ġustifikati, dewmien żejjed jew piż amministrattiv sproporzjonat. B'mod partikolari, billi s-sena tal-kummerċjalizzazzjoni tal-inbid tibda fl-1 ta' Awwissu, l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda sa dik id-data jidher li hu aġġustat tajjeb skont il-htigijiet tas-settur tal-inbid, u jiżgura li t-thawwil tad-dwieli jista' xorta jsir matul l-istess sena kalendarja. Jenhtieg li tiġi stabbilita data xierqa biex ikun żgurat li d-deċiżjonijiet rilevanti kollha li jiehdu l-Istat Membru jsiru pubbliċi fiż-żmien dovut, qabel tiftaħ is-sejha għall-applikazzjonijiet u b'mod li l-produtturi jkunu jistgħu jsiru jafu sew ir-regoli applikabbli qabel ma jressqu l-applikazzjoni.
- (5) Meta l-għadd totali tal-ettari mitluba fl-applikazzjonijiet eligibbli jaqbez ferm l-għadd ta' ettari li l-Istati Membri jagħmlu disponibbli, dan jista' jwassal biex ammont kbir ta' applikanti individwali jiksbu biss frazzjoni tal-ettari li kienu applikaw għalihom, u għalhekk ma jilqgħux l-awtorizzazzjonijiet korrispondenti u jisfaw soġġetti għal penali amministrattivi. Biex dawn is-sitwazzjonijiet jiġu indirizzati, jixraq li dawn il-penali ma jiġux imposti meta l-awtorizzazzjonijiet mogħtija jkunu jikkorrispondu għal inqas minn ċertu persentaġġ tal-ettari mitluba fl-applikazzjoni. Barra minn hekk, biex ikun evitat it-telf tal-awtorizzazzjonijiet korrispondenti, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jittrasferuhom għas-sena ta' wara, jew jerġgħu jqassmuhom matul l-istess sena fost l-applikanti li l-applikazzjonijiet tagħhom ma ġewx issodisfati għalkollox u li laqgħu l-awtorizzazzjonijiet mogħtija.
- (6) L-Artikolu 66 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/560 ⁽¹⁾ jistabbilixxu r-regoli dwar l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid fl-istess impriza. Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli wkoll fil-livell tal-Unjoni dwar il-proċedura li għandhom isegwu l-Istati Membri meta jiġu biex jagħtu dawn l-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli, u dwar il-perjodu taż-żmien li matulu l-Istati Membri għandhom jagħtu dawk l-awtorizzazzjonijiet. Biex il-produtturi jkunu jistgħu jindirizzaw il-limitazzjonijiet fir-rigward tat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli fl-istess impriza minhabba raġunijiet fitosanitarji, ambjentali jew operazzjonali, l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jhallu lill-produtturi jressqu applikazzjoni f'perjodu raġonevoli iżda limitat wara l-qluġ tad-dwieli. Minbarra dan, billi s-sottomissjoni u l-ipproċessar tal-applikazzjonijiet tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli johlqu piż amministrattiv importanti fuq l-Istati Membri u l-produtturi, jenhtieg ikun possibbli wkoll li f'kazijiet speċifiċi, meta ż-zona li trid tithawwel mill-ġdid tkun tikkorrispondi għaž-zona maqluġha jew meta ma tiġi imposta l-ebda restrizzjoni fuq it-thawwil mill-ġdid, tkun tista' tiġi applikata proċedura simplifikata.
- (7) L-Artikolu 68 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistabbilixxi r-regoli dwar l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet abbażi ta' konverżjoni tad-drittijiet tat-thawwil mogħtija qabel il-31 ta' Diċembru 2015. Jenhtieg li jiġu stabbiliti wkoll regoli fil-livell tal-Unjoni dwar il-proċedura li għandhom isegwu l-Istati Membri għall-ghoti ta' dawn l-awtorizzazzjonijiet. Jenhtieg jiġi stabbilit il-perjodu taż-żmien għas-sottomissjoni u t-trattament tat-talbiet halli l-Istati Membri jkunu jistgħu jircievu u jipproċessaw it-talbiet għall-konverżjoni b'mod xieraq u fil-hin.
- (8) B'konformità mal-Artikolu 62(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-awtorizzazzjonijiet għandhom jingħataw għaž-zona speċifika tal-impriza tal-produttur identifikata fl-applikazzjoni. F'kazijiet ġustifikati kif xieraq, l-applikanti jenhtieg li jkunu jistgħu jibdlu din iż-zona speċifika waqt il-perjodu ta' validità tal-awtorizzazzjoni. Iżda f'ċerti kazijiet, din il-possibbiltà jenhtieg li tkun eskluża halli tkun evitata ċ-ċirkomvenzjoni tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli.
- (9) L-Artikolu 120(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jipprevedi li l-Istati Membri għandhom jintroduċu liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi biex jiżguraw il-proċeduri taċ-ċertifikazzjoni, tal-approvazzjoni u tal-verifika halli jkunu ggarantiti l-awtenticità tal-informazzjoni mogħtija fit-tikkettar u fil-preżentazzjoni tal-inbejjeđ mingħajr denominazzjoni ta' orijini protetta jew indikazzjoni ġeografika protetta. Biex ikunu

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/560 tal-15 ta' Diċembru 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-iskema ta' awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli (ĠU L 93, 9.4.2015, p. 1).

żgurati l-protezzjoni tal-konsumaturi, informazzjoni korretta lill-konsumaturi u t-trattament ugwali tal-operaturi, jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar il-proċedura u l-kriterji tekniċi applikabbli għaċ-ċertifikazzjoni amministrattiva, l-approvazzjoni u l-verifika tal-prodotti tal-inbid mingħajr denominazzjoni ta' oriġini protetta jew indikazzjoni ġeografika protetta li huma maħsuba għall-kummerċjalizzazzjoni. Jenhtieg li jiġu stipulati regoli wkoll fir-rigward tal-ispejjeż involuti biċ-ċertifikazzjoni amministrattiva u l-kundizzjonijiet li bihom l-operaturi jistgħu jfasslu ċertifikati għall-prodotti u bis-supervizzjoni tal-awtoritajiet kompetenti maħtura skont l-Artikolu 146 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

- (10) Skont l-Artikolu 147(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-persuni fiżiċi u ġuridiċi li għandhom xi prodotti tal-inbid għandhom iżommu regjistru tad-dhul u l-hruġ fir-rigward ta' dawn il-prodotti. Biex tkun garantita t-traċċabbiltà tal-prodotti tal-inbid u biex l-Istati Membri jkunu jistgħu jagħmlu l-verifika tal-oriġini tagħhom, tal-karatteristiċi tagħhom jew tal-konformità tagħhom ma' prattiki enoloġiċi awtorizzati jew ma' standards tas-sikurezza fl-ikel, jehtieg li jiġu stabbiliti regoli dwar il-prodotti li għandhom jitnizzlu fir-regjistru u l-informazzjoni dwar dawn il-prodotti. Għall-istess raġunijiet, jehtieg li jiġu stabbiliti regoli wkoll fir-rigward tal-informazzjoni marbuta mal-operazzjonijiet imwettqa fuq daww il-prodotti.
- (11) Is-sustanzi użati f'ċerti prattiki enoloġiċi, speċjalment l-arrikkiment, l-aċidifikazzjoni u ż-żieda tal-ħlewwa, huma partikolarment suxxettibbli għall-perikolu ta' użu frawdolenti. Għaldaqstant, jenhtieg li jinżammu rekords u tagħrif dettaljat b'rabta ma' daww il-prattiki u s-sustanzi halli l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jikkontrollaw l-moviment u l-użu tagħhom matul il-proċess kollu tal-produzzjoni tal-inbid.
- (12) Peress li matul il-proċess tal-elaborazzjoni jiġu miżjuda xi prodotti oħrajn mal-inbejjes frizzanti u l-inbejjes likurużi, minbarra r-rekords miżmuma għall-inbejjes mhux effervexxenti, jenhtieg li tingħata ċerta informazzjoni supplimentari.
- (13) Biex ikunu żgurati applikazzjoni armonizzata u t-trattament ugwali tal-operaturi, jenhtieg li r-rekwiżiti applikabbli għaž-żamma tar-regjistru tad-dhul u l-hruġ jiġu speċifikati u jkunu adattati għat-tip ta' operazzjonijiet u prodotti. Għal dan il-għan, jenhtieg li jiġu stabbiliti miżuri f'dan ir-Regolament b'rabta mal-kompożizzjoni tar-regjistru, l-iskadenzi għar-registrazzjoni tad-dettalji fir-regjistru u l-għeluq tar-regjistru, kif ukoll il-miżuri b'rabta mal-persentaġġ aċċettabbli għat-telf mill-evaporazzjoni tal-prodotti jew bidliet oħra fil-volum tal-prodotti.
- (14) Biex jiġu ffaċilitati l-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-operazzjonijiet tas-suq, jenhtieg li jiġi stabbilit limitu taż-żmien biex jitressqu d-dikjarazzjonijiet tal-produzzjoni, tal-ħażniet u tal-ħsad. Il-ħsad isir fi żminijiet differenti fl-Istati Membri differenti, u għalhekk jehtieg li l-iskadenzi biex il-produtturi jressqu d-dikjarazzjonijiet ikunu mqasma.
- (15) Biex ihaffu r-rappurtar, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu l-għamla u l-mod kif l-operaturi jintalbu jipprovdu l-informazzjoni li titnizzel fid-dikjarazzjonijiet tal-produzzjoni, tal-ħażniet, tal-ħsad u tat-trattament jew tal-kummerċjalizzazzjoni.
- (16) Il-Kapitolu VII tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 dwar il-kontrolli, l-awtoritajiet kompetenti, il-korpi ta' kollegament u l-assistenza reċiproka jipprevedi l-possibbiltà li korpi ta' kollegament ta' Stat Membru jitlob lill-korpi ta' kollegament ta' Stat Membru ieħor biex jiġbor kampjuni ta' nbid, most tal-għeneb jew prodott likwidu ieħor tal-inbid għall-finijiet tal-kontrolli. Dan ir-Regolament jenhtieg jistabbilixxi r-regoli applikabbli għall-għbir, it-trattament, iż-żamma u l-analiżi tal-kampjuni miġbura u jiddetermina l-laboratorju fejn trid isir l-analiżi.
- (17) B'konformità mal-Artikolu 39 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, għandha tintuża il-bank tad-dejta analitiku tad-dejta isotopika fil-livell tal-Unjoni u tinżamm aġġornata. Biex teħfief l-interpretazzjoni tar-riżultati miksuba mill-analiżi isotopika li jwettqu l-laboratorji tal-Unjoni mgħammra għal dik il-fini, u biex ikun żgurat li r-riżultati miksuba minn dawn il-laboratorji jkunu komparabbli, jenhtieg li jiffasslu regoli uniformi għall-għbir tal-kampjuni tal-għeneb u għall-vinifikazzjoni tagħhom. Barra minn hekk, biex tkun garantita l-kwalità u l-komparabbiltà tad-dejta analitika, jenhtieg li meta jagħmlu l-analiżi isotopika tal-kampjuni għall-bank tad-dejta, il-laboratorji maħtura mill-Istati Membri jhaddmu sistema ta' standards rikonoxxuti tal-kwalità.
- (18) L-analiżi isotopika tal-prodotti tas-settur tal-inbid u l-interpretazzjoni tar-riżultati tagħha huma proċeduri delikati. Il-bank tad-dejta analitiku jenhtieg jgħin fl-armonizzazzjoni tal-interpretazzjoni tar-riżultati miksuba mill-laboratorji maħtura tal-Istati Membri meta jkunu qed ihaddmu l-metodi tal-analiżi. Biex issir interpretazzjoni uniformi ta' dawn ir-riżultati tal-analiżi, il-bank tad-dejta analitiku jenhtieg ikun aċċessibbli meta jintalab, għall-laboratorji maħtura li jinnotifikaw id-dejta permezz tal-metodi tal-analiżi isotopika u għall-awtoritajiet kompetenti maħtura mill-Istati Membri biex jiżguraw il-konformità mar-regoli tal-Unjoni fis-settur tal-inbid, filwaqt li jirrispetta l-protezzjoni tad-dejta privata u l-għan għalfejn inholoq il-bank tad-dejta.

- (19) L-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 jipprevedi l-htieġa li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet dwar il-kontrolli fuq il-post tal-implimentazzjoni tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli li għandhom iwettqu l-Istati Membri. Hemm bżonn jiġu stabbiliti regoli ġenerali dwar il-kontrolli halli jiċċaraw li l-ghodda ewlenija għall-verifika tal-konformità mal-iskema hija r-reġistru tal-vinji. Dawn id-dispożizzjonijiet jenhtieġ li jistabbilixxu qafas ġenerali biex l-Istati Membri jizviluppaw dispożizzjonijiet aktar dettaljati fil-livell nazzjonali halli jevitaw it-thawwil mhux awtorizzat u halli jizguraw li jiġu rispettati r-regoli tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet, fosthom li tithares l-iskadenza għall-użu tal-awtorizzazzjonijiet u għall-qluġh tad-dwieli fil-każ ta' thawwil mill-ġdid antiċipat, kif ukoll li jitharsu l-impenji li għamlu l-produtturi biex jiksbu dawn l-awtorizzazzjonijiet.
- (20) Biex tkun tista' tiġi vverifikata l-konformità tal-miżuri implimentati mill-Istati Membri fil-qafas tal-programmi nazzjonali ta' appoġġ imsemmija fit-Taqsima 4 tal-Kapitolu II tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 mal-liġi tal-Unjoni fis-settur tal-inbid, dan ir-Regolament jenhtieġ jistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar il-kontrolli u għalhekk jipprevedi l-użu tar-reġistru tal-vinji msemmi fl-Artikolu 145 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Jenhtieġ jiġu stabbiliti wkoll il-kundizzjonijiet għall-verifika tal-informazzjoni fir-reġistru tal-vinji, inkluż id-disponibbiltà ta' informazzjoni aġġornata għall-finijiet tal-monitoraġġ u l-verifika tal-konformità mar-regoli previsti fis-settur tal-inbid li magħhom għandha x'taqsam l-informazzjoni. Għal dan il-ghan, jenhtieġ li tiġi stabbilita l-implimentazzjoni ta' kontrolli amministrattivi u kontrolli annwali fuq il-post b'rabta ma' kull produttur tal-inbid identifikat fir-reġistru tal-vinji, li jkun jistabbilixxu persentaġġ minimu ta' kontrolli annwali u regoli komuni.
- (21) B'konformità mal-Artikolu 223 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, jenhtieġ jiġu stabbiliti regoli dwar l-informazzjoni li jridu jinnotifikaw l-impriżi, l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi, il-metodi tan-notifika u l-arranġamenti għall-ġestjoni tal-informazzjoni li trid tiġi notifikata.
- (22) Biex teħfief il-komunikazzjoni tal-informazzjoni mill-Istati Membri lill-Kummissjoni dwar kull aspett rilevanti tal-ġestjoni u l-kontroll tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli, u biex isir monitoraġġ tajjeb tal-implimentazzjoni tagħha, jenhtieġ jiġu stabbiliti regoli dwar il-kontenut, l-ghamla, il-hin, il-frekwenza u l-iskadenzi tan-notifiki annwali f'din l-iskema.
- (23) Għall-ġestjoni tajba tas-settur tal-inbid, jixraq li jkun previst li kull notifika mill-Istati Membri lill-Kummissjoni meħtieġa skont ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013, ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 u dan ir-Regolament issir skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 ⁽¹⁾ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 ⁽²⁾, u li jiġi stabbilit għal kemm żmien jenhtieġ jinżammu d-dokumenti ta' akkumpanjament, l-informazzjoni, ir-rekords u r-reġistri.
- (24) Ir-regoli dwar l-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/561 ⁽³⁾ huma inkluzi f'dan ir-Regolament. Għalhekk ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/561 jenhtieġ jithassar.
- (25) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJET INTRODUTTORJI

Artikolu 1

Is-suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1308/2013, rispettivament, fir-rigward ta':

- (a) l-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli;
- (b) iċ-ċertifikazzjoni;

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 tal-20 ta' April 2017 li jissupplimenta r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni ta' informazzjoni u dokumenti (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 100).

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 tal-20 ta' April 2017 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni tal-informazzjoni u d-dokumenti u li jemendaw u jhassru diversi Regolamenti tal-Kummissjoni (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 113).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/561 tas-7 ta' April 2015 li jstipula regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-iskema ta' awtorizzazzjonijiet għat-tahwil ta' dwieli (ĠU L 93, 9.4.2015, p. 12).

- (c) ir-registru tad-dhul u l-ħruġ;
- (d) id-dikjarazzjonijiet obbligatorji;
- (e) il-kontrolli u l-bank tad-dejta analitika tad-dejta isotopika;
- (f) in-notifiki.

KAPITOLU II

L-ISKEMA TAL-AWTORIZZAZZJONIJIET GHAT-THAWWIL TAD-DWIELI

Artikolu 2

Awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli

1. L-awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli previsti fil-Kapitolu III tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jenħtieġ li jingħataw skont dan ir-Regolament.
2. L-awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jikkonċernaw it-thawwil ġdid, it-thawwil mill-ġdid u d-drittijiet tat-thawwil li jridu jiġu konvertiti.
3. L-awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli ġodda msemmija fl-Artikolu 64 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom jingħataw kull sena.

Artikolu 3

Id-deċiżjonijiet preliminari dwar iż-żona li trid ssir disponibbli ghat-thawwil tad-dwieli ġodda

1. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jillimitaw iż-żona totali disponibbli ghat-thawwil tad-dwieli ġodda li hi allokata fil-forma tal-awtorizzazzjonijiet skont l-Artikolu 63(2) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dawn għandhom jipubblikaw dawn id-deċiżjonijiet u l-ġustifikazzjonijiet tagħhom sal-1 ta' Marzu tas-sena rispettiva.
2. Meta l-Istati Membri jqisu r-rakkomandazzjonijiet tal-organizzazzjonijiet professjonali jew tal-gruppi tal-produtturi interessati kif jissewma fl-Artikolu 65 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dawn ir-rakkomandazzjonijiet għandhom jingħataw żmien biżżejjed biex jiġu mistharrġa qabel ma l-Istat Membru kkonċernat jiehu d-deċiżjoni li jillimita iż-żona totali disponibbli ghat-thawwil ġdid imsemmija fil-paragrafu 1. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet għandhom jiġu ppubblikati wkoll.

Artikolu 4

Il-kriterji għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli ġodda

1. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jużaw kriterji għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli ġodda kif previst fl-Artikolu 64(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dawn id-deċiżjonijiet għandhom jiġu ppubblikati sal-1 ta' Marzu tas-sena rispettiva.
2. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jikkonċernaw:
 - (a) l-applikazzjoni ta' kriterju wieħed jew aktar minn daww elenkati fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 64(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, inkluż il-ġustifikazzjoni meħtieġa jekk l-Istati Membri jiddeċiedu li japplikaw l-Artikolu 64(1)(d) ta' dak ir-Regolament, kif ukoll il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273;
 - (b) l-għadd ta' ettari disponibbli għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet fil-livell nazzjonali:
 - (i) fuq bażi prorata;
 - (ii) skont il-kriterji ta' prijorità elenkati fl-Artikolu 64(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, kif ukoll fl-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.
3. Meta l-Istati Membri jkun behsiebhom japplikaw il-kriterji ta' prijorità msemmija fil-punt (b)(ii) tal-paragrafu 2, dawn għandhom jiddefinixxu liema minn dawn il-kriterji ta' prijorità se jiġu applikati. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu wkoll li jagħtu importanza differenti lil kull kriterju ta' prijorità magħżul. B'dawn id-deċiżjonijiet, l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jstabbilixxu klassifika ta' applikazzjonijiet individwali fil-livell nazzjonali għall-ghoti tal-ghadd ta' ettari msemmi fil-punt (b)(ii) tal-paragrafu 2, abbażi tal-konformità ta' daww l-applikazzjonijiet mal-kriterji ta' prijorità magħżula.

Artikolu 5

Ir-regoli prestabbiliti għat-thawwil tad-dwieli godda

1. Meta l-Istati Membri ma jipubblikawx id-deċiżjonijiet imsemmija fl-Artikoli 3 u 4 sal-1 ta' Marzu tas-sena rispettiva, għandhom jiġu applikati dawn ir-regoli li ġejjin għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda għas-sena partikolari:
 - (a) id-disponibbiltà tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda tkun tikkorrispondi għal 1 % taż-żona kollha effettivament imhawla bid-dwieli fit-territorju tagħhom, kif speċifikat fl-Artikolu 63(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, u mingħajr limiti oħrajn;
 - (b) isir tqassim prorata tal-ettari lil kull applikant eliġibbli abbażi taż-żona li għaliha jkunu talbu l-awtorizzazzjoni, meta l-applikazzjonijiet jaqbzu ż-żona disponibbli.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tiġi ppubblikata l-informazzjoni dwar ir-regoli applikabli għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet f'sena partikolari skont il-paragrafu 1.

Artikolu 6

Is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda

1. Ladarba d-deċiżjonijiet imsemmija fl-Artikoli 3 u 4 jew l-informazzjoni dwar ir-regoli applikabli għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet f'sena partikolari msemmija fl-Artikolu 5(2) jiġu ppubblikati, u sa mhux aktar tard mill-1 ta' Mejju, l-Istati Membri għandhom jifitħu l-perjodu ta' mill-anqas xahar biex jitressqu applikazzjonijiet individwali.
2. L-applikazzjonijiet għandhom jindikaw id-daqs u l-post speċifiċi taż-żona fl-impriza tal-applikant li għaliha qed tintalab l-awtorizzazzjoni.

Meta l-ebda deċiżjoni dwar il-limiti jew dwar il-kriterji li għandhom jiġu applikati ma tkun ttehdet skont l-Artikolu 3 u 4, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw lill-applikanti mir-rekwiżit li fl-applikazzjoni tagħhom jindikaw il-post speċifiku taż-żona fl-impriza tal-applikant li għaliha qed tintalab l-awtorizzazzjoni. Meta jkun rilevanti għall-implimentazzjoni tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali minghand l-applikanti.

3. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jużaw ċerti kriterji għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda skont l-Artikolu 4, għandhom japplikaw dawn ir-regoli li ġejjin:
 - (a) il-kriterji tal-eliġibbiltà msemmija fl-Artikolu 64(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273: l-applikazzjonijiet għandhom jindikaw il-prodotti tad-dwieli li l-applikant behsiebu jipproduċi fiż-żoni mhawla mill-ġdid, u jispeċifikaw jekk l-applikant ikunx behsiebu jipproduċi wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:
 - (i) inbejjed b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP);
 - (ii) inbejjed b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP);
 - (iii) inbejjed mingħajr indikazzjoni ġeografika, inkluż b'indikazzjoni tal-varjetà tal-għeneb tal-inbid;
 - (b) il-kriterju ta' prijorità msemmi fl-Artikolu 64(2)(e) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013: l-applikazzjonijiet għandhom jinkludu informazzjoni ta' natura ekonomika li turi s-sostenibbiltà ekonomika tal-proġett rispettiv abbażi ta' metodoloġija standard waħda jew aktar ta' analiżi finanzjarja għall-proġetti agrikoli tal-investiment imsemmija fil-Parti E tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273;
 - (c) il-kriterju ta' prijorità msemmi fl-Artikolu 64(2)(f) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013: l-applikazzjonijiet għandhom jinkludu informazzjoni ta' natura ekonomika li turi l-potenzjal għal żieda fil-kompetittività abbażi tal-kunsiderazzjonijiet stipulati fil-Parti F tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273;
 - (d) il-kriterju ta' prijorità msemmi fl-Artikolu 64(2)(g) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013: l-applikazzjonijiet għandhom jinkludu informazzjoni li turi l-potenzjal għat-titjib tal-prodotti b'indikazzjoni ġeografika abbażi ta' waħda mill-kundizzjonijiet stipulati fil-Parti G tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273;
 - (e) il-kriterju ta' prijorità msemmi fl-Artikolu 64(2)(h) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013: l-applikazzjonijiet għandhom jinkludu informazzjoni li turi li d-daqs tal-impriza tal-applikant waqt l-applikazzjoni hu konformi mal-limiti li jridu jstabbilixxu l-Istati Membri abbażi tad-dispożizzjonijiet stipulati fil-Parti H tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273;
 - (f) meta l-Istati Membri jeżiġu li l-applikanti jieħdu l-impenji msemmija fil-Partijiet A u B tal-Anness I u l-Partijiet A, B, D, E, F u G u l-punt II tal-Parti I tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, b'rabta mal-kriterji rispettivi, l-applikazzjonijiet għandhom jinkludu dawk l-impenji.

Meta xi elementi minn dawk imsemmija fil-punti (a) sa (f) tal-ewwel subparagrafu jkunu jistgħu jingabru direttament mill-Istati Membri, dawn jistgħu jeżentaw lill-applikanti milli jinkludu dawn l-elementi fl-applikazzjonijiet tagħhom.

4. Malli jiskadi l-perjodu tas-sottomissjoni msemmi fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-applikanti li mhumiex eliġibbli dwar in-nuqqas ta' eliġibbiltà tal-applikazzjonijiet tagħhom skont id-deċiżjoni dwar il-kriterji tal-eliġibbiltà adottata mill-Istati Membri skont l-Artikolu 4. Dawn l-applikazzjonijiet għandhom jiġu esklużi mill-passi sussegwenti tal-proċedura.

Artikolu 7

L-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda

1. Meta ż-żona totali koperta mill-applikazzjonijiet eliġibbli mressqa ma tisboqx iż-żoni disponibbli skont l-Artikolu 3(1), l-Istati Membri għandhom jagħtu l-awtorizzazzjonijiet sal-massimu li l-produtturi kienu applikaw għalih.
2. Meta ż-żona totali koperta mill-applikazzjonijiet eliġibbli mressqa tisboq iż-żona disponibbli skont l-Artikolu 3(1), l-Istati Membri għandhom japplikaw il-proċedura tal-għażla stabbilita fl-Anness I.

Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Awwissu, l-Istati Membri għandhom jagħtu l-awtorizzazzjonijiet lill-applikanti magħzula skont ir-riżultat tal-proċedura tal-għażla msemmija fl-ewwel subparagrafu. Meta l-applikazzjonijiet eliġibbli ma jkunux gew issodisfati għalkollox, l-applikanti għandhom jiġu infurmata bir-raġunijiet ta' din id-deċiżjoni.

3. Meta l-awtorizzazzjoni mogħtija tkun tikkorrispondi għal inqas minn 50 % taż-żona mitluba fl-applikazzjoni rispettiva, l-applikant jista' jirrifjuta din l-awtorizzazzjoni fi żmien xahar mid-data meta tinghata l-awtorizzazzjoni.

Fil-każ imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-applikant ma għandux ikun soġġett għall-penali amministrattivi msemmija fl-Artikolu 62(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-għadd korrispondenti ta' ettari jsir disponibbli matul l-istess sena, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Ottubru, biex jinghataw awtorizzazzjonijiet lil dawk l-applikanti li ngħataw biss parti miż-żona mitluba skont ir-riżultat tal-proċedura tal-għażla msemmija fil-paragrafu 2 u li ma rrifjutawx l-awtorizzazzjonijiet korrispondenti. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu wkoll li jagħmlu dawk l-ettari disponibbli fis-sena ta' wara, flimkien mal-1 % taż-żona totali mhawla bid-dwieli kif previst fl-Artikolu 63(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

Artikolu 8

Restrizzjonijiet tal-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli

1. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jillimitaw l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli fiż-żoni eliġibbli għall-produzzjoni tal-inbejjed b'DOP jew b'IGP skont l-Artikolu 66(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u l-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, dawn għandhom jippubblikaw dawn id-deċiżjonijiet sal-1 ta' Marzu.

L-organizzazzjonijiet professjonali jew il-gruppi tal-produtturi interessati msemmija fl-Artikolu 65 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom jagħtu r-rakkomandazzjonijiet li jrid iqis l-Istat Membru skont dak l-Artikolu 66(3) bi żmien twil biżżejjed biex jiġu mistharrġa qabel ma tittiehed id-deċiżjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu. L-Istat Membru kkonċernat għandu jippubblika dawk ir-rakkomandazzjonijiet.

2. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom japplikaw għal sena mid-data meta jiġu ppubblikati.

Meta rakkomandazzjoni minn organizzazzjoni professjonali jew grupp ta' produtturi interessati ssir għal żmien itwal minn sena sa tliet snin, kif previst fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 65 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dawn id-deċiżjonijiet jistgħu japplikaw ukoll għal perjodu sa tliet snin.

Meta dawn l-organizzazzjonijiet professjonali jew il-gruppi tal-produtturi interessati ma jressqu ir-rakkomandazzjonijiet rilevanti bi żmien biżżejjed biex jiġu mistharrġa kif previst fil-paragrafu 1, jew meta l-Istati Membri ma jippubblikaw id-deċiżjonijiet rilevanti sal-1 ta' Marzu, l-Istati Membri għandhom jawtorizzaw awtomatikament it-thawwil mill-ġdid kif stipulat fl-Artikolu 9.

Artikolu 9

Il-proċedura għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid

1. L-applikazzjonijiet tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid kif imsemmi fl-Artikolu 66(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistgħu jittressqu f'kull żmien matul l-istess sena tal-inbid meta jsir il-qluġ tad-dwieli. Izda l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-applikazzjonijiet tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid jistgħu jittressqu sa tmiem it-tieni sena tal-inbid wara s-sena li fiha jkun sar il-qluġ tad-dwieli. Meta ma jiġux rispettati dawn il-perjodi taż-żmien, l-Istati Membri ma għandhomx jagħtu awtorizzazzjoni għat-thawwil mill-ġdid.

L-applikazzjonijiet għandhom jidentifikaw id-daqs u l-post speċifiċi taż-żoni maqlugħa u taż-żoni mhawla mill-ġdid fl-istess impriża tal-applikant li għalihom qed tintalab l-awtorizzazzjoni. Meta ma jiġi deċiż l-ebda limitu skont l-Artikolu 8, u meta l-applikant ma jkun għamel l-ebda impenn minn daww imsemmija fil-punt (2)(b) tal-Parti A u fil-punt (2)(b) tal-Parti B tal-Anness I tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 u fil-punt (4) tal-Parti B u tal-Parti D tal-Anness II ta' dak ir-Regolament Delegat, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw lill-applikanti mir-rekwiżit li fl-applikazzjoni jindikaw il-post speċifiku taż-żoni li jridu jithawlu mill-ġdid u li għalihom qed tintalab l-awtorizzazzjoni. Meta jkun rilevanti għall-implimentazzjoni tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali mingħand l-applikanti.

L-Istati Membri għandhom jagħtu awtorizzazzjonijiet awtomatikament fi żmien tliet xhur mis-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet. Izda l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li japplikaw il-perjodi taż-żmien imsemmija fl-Artikoli 6 u 7 għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet u għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda, rispettivament.

2. Meta ż-żona tat-thawwil mill-ġdid tkun tikkorrispondi għall-istess żona maqlugħa, jew meta ma jiġi deċiż l-ebda limitu skont l-Artikolu 1(8), tista' tithaddem proċedura simplifikata fil-livell nazzjonali jew għal ċerti żoni fit-territorju tal-Istat Membru. F'dan il-każ, l-awtorizzazzjoni għat-thawwil mill-ġdid tista' titqies li ngħatat fid-data meta ż-żona nqalghet. Għal dan il-ghan, sa mhux aktar tard minn tmiem is-sena tal-inbid meta jkun sar il-qluġh tad-dwieli, il-produttur ikkonċernat għandu jressaq komunikazzjoni *ex post* li tghodd bħala applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni.

3. L-applikazzjonijiet tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid imsemmija fl-Artikolu 66(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistgħu jittressqu f'kull żmien matul is-sena.

L-applikazzjonijiet għandhom jidentifikaw id-daqs u l-post speċifiċi taż-żoni maqlugħa u taż-żoni mhawla mill-ġdid fl-istess impriża tal-applikant li għalihom qed tintalab l-awtorizzazzjoni. L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu wkoll l-impenn li tinqala' ż-żona bid-dwieli mhawla sa mhux aktar tard minn tmiem ir-raba' sena mid-data ta' meta jkunu thawlu d-dwieli godda. Meta jkun rilevanti għall-implimentazzjoni tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali mingħand l-applikanti.

L-Istati Membri għandhom jagħtu awtorizzazzjonijiet awtomatikament fi żmien tliet xhur mis-sottomissjoni tal-applikazzjoni. Izda l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li japplikaw il-perjodi taż-żmien imsemmija fl-Artikoli 6 u 7 għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet u għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda, rispettivament.

Artikolu 10

Il-proċedura għall-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet skont id-dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Meta, skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 68(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri jkunu ddeċidew li jrawlu l-perjodu taż-żmien għas-sottomissjoni tat-talbiet għall-konverżjoni tad-drittijiet tat-thawwil f'awtorizzazzjonijiet lil hinn mill-31 ta' Diċembru 2015, u ppubblikaw din id-deċiżjoni sal-14 ta' Settembru 2015, it-talbiet għall-konverżjoni jistgħu jittressqu mill-produttur f'kull żmien sa tmiem il-perjodu stabbilit mill-Istati Membri f'dik id-deċiżjoni.

L-applikazzjonijiet għandhom jidentifikaw id-daqs u l-post speċifiċi taż-żona fl-impriża tal-applikant li għaliha tkun se tingħata l-awtorizzazzjoni. L-Istati Membri jistgħu jeżentaw lill-applikanti mir-rekwiżit li fl-applikazzjoni jindikaw il-post speċifiku taż-żona fl-impriża tal-applikant li tkun se tingħata l-awtorizzazzjoni. Meta jkun rilevanti għall-implimentazzjoni tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali mingħand l-applikanti.

2. Wara li jkunu vverifikaw li d-drittijiet tat-thawwil li għalihom tkun intalbet il-konverżjoni skont il-paragrafu 1 għadhom validi, l-Istati Membri għandhom jagħtu l-awtorizzazzjonijiet awtomatikament. Il-perjodu bejn is-sottomissjoni tat-talba għall-konverżjoni u l-ghoti tal-awtorizzazzjonijiet ma għandux jaqbeż it-tliet xhur.

Artikolu 11

Modifika fiż-żona speċifika li għaliha tingħata l-awtorizzazzjoni

F'każijiet ġustifikati kif xieraq u meta jintalbu mill-applikant, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jista' jsir it-thawwil tad-dwieli fiż-żona tal-impriża li tkun differenti miż-żona speċifika li għaliha tkun ingħatat l-awtorizzazzjoni, diment li ż-żona l-ġdida tkun tal-istess daqs fettari u diment li l-awtorizzazzjoni tkun għadha valida skont l-Artikolu 63(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

L-ewwel paragrafu ma għandux japplika meta l-awtorizzazzjonijiet jkunu ngħataw abbażi tal-konformità mal-kriterji speċifiċi tal-eligibbiltà jew ta' prijorità marbutin mal-post indikat fl-applikazzjoni, u meta t-talba għal modifika tindika żona speċifika l barra minn dan il-post.

KAPITOLU III

IĊ-ĊERTIFIKAZZJONI TAL-PRODOTTI TAL-INBID

Artikolu 12

Il-proċedura u l-kriterji tekniċi applikabbli għaċ-ċertifikazzjoni

1. Il-proċedura taċ-ċertifikazzjoni, tal-approvazzjoni u tal-verifika tal-inbid mingħajr DOP jew IĠP skont l-Artikolu 120(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandhom jeżiġu evidenza amministrattiva li tappoġġa l-veraċità tal-varjetà(jiet) tal-gheneb tal-inbid jew is-sena tal-qtugħ tal-gheneb indikata fuq it-tikketta jew murija fil-preżentazzjoni tal-inbejjed ikkonċernati.

Minbarra dan, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu dwar:

- (a) test organolettiku tal-inbid relatat mar-riħa u t-togħma halli jivverifika li l-karatteristika essenzjali tal-inbid ġeġja mill-varjetà(jiet) tal-gheneb tal-inbid użati u għandu jikkonċerna kampjuni anonimi;
- (b) test analitiku fil-każ ta' nbid magħmul minn varjetà waħda tal-gheneb tal-inbid.

Il-proċedura għandha ssir fl-Istat Membru tal-produzzjoni tal-inbid. Jekk it-tahlit tal-inbejjed isir minn Stati Membri differenti kif imsemmi fl-Artikolu 120(2)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, iċ-ċertifikazzjoni tista' ssir minn kull Stat Membru kkonċernat.

2. Iċ-ċertifikazzjoni għandha ssir b'kontrolli aleatorji u bbażati fuq ir-riskju, b'konformità mal-Artikoli 36 u 37 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 u l-Kapitolu VI ta' dan ir-Regolament.

L-ispejjeż taċ-ċertifikazzjoni għandhom iġarrbuhom l-operaturi soġġetti għalihom, għajr meta l-Istati Membri jiddeċiedu mod ieħor.

3. L-operaturi involuti fil-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tal-inbid magħmula, ipproċessati jew ibbottiljati minnhom għandhom jiġu rikonoxxuti u jiksbu l-permess tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri biex jiċċertifikaw l-orijini jew il-provenjenza, il-karatteristiċi, is-sena tal-qtugħ tal-gheneb jew il-varjetà(jiet) tal-gheneb tal-inbid b'konformità mal-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament Delega tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 bis-supervizjoni tal-awtoritajiet kompetenti mahtura skont l-Artikolu 146 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

KAPITOLU IV

IR-REGISTRU TAD-DHUL U L-HRUĠ

Artikolu 13

L-ambitu u l-ghamla tar-registru

1. L-operaturi jehtieġ iżommu registru tad-dhul u l-hruġ li f'dan il-Kapitolu jissejjaħ "ir-registru" biex jirregistraw:

- (a) id-dhul u r-rifjut ta' kull lott ta' prodotti tal-inbid imsemmija fl-Artikolu 147(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 lejn jew mill-istabbilimenti tagħhom;
- (b) il-kategorija tal-prodott kif speċifikat fl-Artikolu 14;
- (c) l-operazzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 29 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 meta dawn isiru fl-istabbilimenti tagħhom.

Għal kull entrata fir-registru, l-operaturi msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom ikunu jistgħu jressqu wiehed mid-dokumenti ta' akkumpanjament imsemmija fl-Artikolu 10 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 jew xi dokument kummerċjali ieħor li jkun akkumpanja l-konsenja rilevanti.

2. Ir-registru għandu jkollu waħda minn dawn l-ghamliet li ġejjin:

- (a) għadd fiss ta' folji nnumerati wara xulxin;
- (b) registru elettroniku pprezentat skont ir-regoli dettaljati stabbiliti mill-awtoritajiet kompetenti;
- (c) sistema moderna ta' kontijiet, xierqa u approvata mill-awtoritajiet kompetenti;
- (d) ġabra ta' dokumenti ta' akkumpanjament li jkun fihom id-data meta tfaßlu jew waslu fidejn in-negożjanti.

Izda l-Istati Membri jistgħu jipprevedu li r-registru miżmum mill-produtturi jista' jkollu l-ghamla ta' noti fuq in-naħa ta' wara tad-dikjarazzjonijiet tal-produzzjoni, tal-ħażniet jew tal-ħsad previsti fil-Kapitolu VI tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.

Artikolu 14

Il-prodotti li jridu jitnizzlu fir-reġistru

1. Ghall-prodotti li jridu jitnizzlu fir-reġistru, għandhom jinżammu kontijiet separati għal:
 - (a) kull waħda mill-kategoriji elenkati fil-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, billi ssir distinzjoni bejn:
 - (i) kull inbid b'DOP u l-prodotti maħsuba għall-ipproċessar f'dan l-inbid;
 - (ii) kull inbid b'IGP u l-prodotti maħsuba għall-ipproċessar f'dan l-inbid;
 - (iii) kull inbid li mhux kopert b'DOP jew b'IGP, magħmul minn varjetà waħda tal-gheneb tal-inbid u l-prodotti maħsuba għall-ipproċessar f'dan l-inbid, bir-referenza tal-klassifikazzjoni tal-varjetà tal-gheneb tal-inbid adottata mill-Istat Membru skont l-Artikolu 81 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u bl-indikazzjoni tas-sena tal-qtugħ tal-gheneb;
 - (iv) kull inbid li mhux kopert b'DOP jew b'IGP, magħmul minn żewġ varjetajiet tal-gheneb tal-inbid jew aktar, u l-prodotti maħsuba għall-ipproċessar f'dan l-inbid, bl-indikazzjoni tas-sena tal-qtugħ tal-gheneb;
 - (v) kull prodott li mhux konformi mal-prattiki enoloġiċi u mar-restrizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 80 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jew ir-Regolament (KE) Nru 606/2009 li jrid jinqed skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 606/2009;
 - (b) kull wiehed minn dawn il-prodotti miżmuma għal kwalunkwe skop:
 - (i) is-sukrożju;
 - (ii) il-most tal-gheneb ikkonċentrat;
 - (iii) il-most tal-gheneb ikkonċentrat rettifikat;
 - (iv) il-prodotti użati għall-aċidifikazzjoni;
 - (v) il-prodotti użati għad-dizacidifikazzjoni;
 - (vi) l-ispirti distillati mill-inbid.
 - (vii) kull prodott sekondarju tal-prodotti tal-inbid li jrid jintrema skont it-Taqsima D tal-Parti II tal-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u l-Artikoli 14a u 14b tar-Regolament (KE) Nru 606/2009, b'indikazzjoni kemm jekk tikkonċerna t-twassil għad-distillazzjoni, il-produzzjoni tal-hall jew xi użu speċifiku li ma jinvolvi il-produzzjoni tal-inbid.
2. B'deroga mill-paragrafu 1(a), l-inbejjed b'DOP jew b'IGP differenti mqiegħda f'reċipjenti sa 60 litru ttikkettati skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, miksuba mingħand parti terza u miżmuma bil-ħsieb li jinbiegħu, jistgħu jitnizzlu fl-istess kont, diment li d-dhul u r-rifjut ta' kull inbid b'DOP jew b'IGP jidher b'mod separat.
3. It-telf tal-użu tad-DOP jew tal-IGP għandu jiġi rreġistrat fir-reġistru. Il-prodotti kkonċernati għandhom jimxu lejn wiehed mill-kontijiet tal-inbejjed mingħajr DOP jew IGP.

Artikolu 15

Informazzjoni dwar il-prodotti tal-inbid li trid titnizzel fir-reġistru

1. Għal kull dhul jew rifjut tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 14(1)(a), ir-reġistru għandu jagħti:
 - (a) in-numru tal-lott tal-prodott [meta dan ikun] meħtieġ bil-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali;
 - (b) id-data tal-operazzjoni;
 - (c) il-kwantità mdahħla jew rifjutata;
 - (d) il-prodott ikkonċernat, deskritt skont il-liġi tal-Unjoni u nazzjonali applikabbli;
 - (e) referenza għad-dokument ta' akkumpanjament jew iċ-certifikat ta' akkumpanjament fil-garr ikkonċernat skont l-Artikoli 10, 11 u 20 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 għajr fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 9 ta' dak ir-Regolament.
2. Ghall-inbejjed imsemmija fil-punti 1 sa 9, 15 u 16 tal-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, id-dhul fir-reġistri miżmumin mill-operaturi għandu jkollu d-dettalji fakultattivi msemmija fl-Artikolu 120 ta' dak ir-Regolament, diment li jkunu jidhru fuq it-tikkettar jew ikun previst li jidhru fuq it-tikkettar.

3. Ir-riċipjenti li jaħznu l-inbejjed imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu identifikati fir-registri flimkien mal-volum nominali tagħhom. Ir-riċipjenti għandu jkollhom id-dettalji rilevanti meħtieġa mill-Istati Membri biex l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jidentifikaw il-kontenut tagħhom mir-registru.

Iżda fil-każ ta' riċipjenti sa 600 litru, mimlija bl-istess prodott u maħżuna flimkien fl-istess lott, il-lott shiħ jista' jiġi tikkettat minflok ir-riċipjenti individwali, diment li l-lott ikun separat b'mod ċar mill-ohrajn.

4. Fil-każ tal-konsenji preċedenti tal-prodott, fir-registru għandha titniżżel referenza għad-dokument li l-prodott ġie trasportat bil-kopertura tiegħu.

Artikolu 16

Informazzjoni dwar l-operazzjonijiet li trid titniżżel fir-registru

1. Għal kull waħda mill-operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, ir-registru għandu jinkludi:

- (a) l-operazzjonijiet imwettqa;
- (b) fil-każ tal-operazzjonijiet imsemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 29(2) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:
 - (i) id-data tal-operazzjoni;
 - (ii) in-natura u l-kwantitajiet tal-prodotti użati;
 - (iii) il-kwantità tal-prodott miksub b'din l-operazzjoni inkluż l-alkoħol miksub bil-korrezzjoni tal-kontenut tal-alkoħol fl-inbejjed u l-kwantità taz-zokkor li hemm fis-soluzzjoni taz-zokkor imneħħi mill-most inizjali;
 - (iv) il-kwantità tal-prodott użat biex tiżdied il-qawwa alkoholika, għall-aċidifikazzjoni, għad-diaċidifikazzjoni u biex tiżdied il-hlewwa;
 - (v) id-deskrizzjoni tal-prodotti qabel u wara l-operazzjoni, b'konformità mal-liġi tal-Unjoni u nazzjonali rilevanti;
- (c) l-immarkar fuq il-kontejners fejn ikunu qegħdin il-prodotti mnizzla fir-registri qabel l-operazzjoni u fejn jitqiegħdu wara l-operazzjoni;
- (d) fil-każ tal-ibbottiljar, l-għadd ta' riċipjenti mimlija u l-kontenut tagħhom;
- (e) fil-każ tal-ibbottiljar b'kuntratt, l-isem u l-indirizz tal-bottljatur.

2. Meta prodott jibdel il-kategorija mingħajr ma jgħaddi minn xi waħda mill-operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 29 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, b'mod partikolari fil-każ ta' fermentazzjoni tal-most tal-ġhenab, fir-registru għandhom jitniżżlu l-kwantitajiet u t-tip tal-prodott miksub wara l-bidla.

Artikolu 17

Informazzjoni dwar l-inbejjed frizzanti u l-inbejjed likurużi li trid titniżżel fir-registru

1. Għall-produzzjoni tal-inbid frizzanti, ir-registri għandhom juru, għal kull cuvée ppreparata:
 - (a) id-data tal-preparazzjoni;
 - (b) id-data tal-ibbottiljar għal kull kategorija tal-inbid frizzanti ta' kwalità;
 - (c) il-volum tal-cuvée, u d-deskrizzjoni, il-volum, il-qawwa alkoholika potenzjali ta' kull kostitwent tagħha;
 - (d) l-ammont tal-likur ta' tirage użat;
 - (e) il-volum tal-likur ta' expedition;
 - (f) l-għadd ta' riċipjenti miksuba, u skont il-każ, it-tip speċifiku tal-inbid frizzanti, permezz ta' terminu relatat mal-kontenut taz-zokkor residwu, diment li t-terminu jidher fuq it-tikketta.

2. Għall-produzzjoni tal-inbid likuruż, għal kull lott imħejji, ir-registri għandhom juru:
 - (a) id-data taż-zieda ta' xi wieħed mill-prodotti mnizzla fil-punt 3(e) u (f) tal-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
 - (b) it-tip u l-volum tal-prodott miżjud.

Artikolu 18

Informazzjoni dwar il-prodotti speċifiċi li trid titnizzel fir-registru

1. Għal kull prodott, il-kontijiet separati għall-prodotti msemmija fl-Artikolu 14(1)(b) għandhom juru:
 - (a) fil-każ tad-dhul:
 - (i) l-isem u l-indirizz tal-fornitur b'referenza, skont il-każ, għad-dokument ta' akkumpanjament fil-garr tal-prodott;
 - (ii) il-kwantità kkonċernata;
 - (iii) id-data tad-dhul;
 - (b) fil-każ tar-rifjut:
 - (i) il-kwantità kkonċernata;
 - (ii) id-data tal-użu jew tar-rifjut;
 - (iii) meta xieraq, l-isem u l-indirizz tad-destinatarju.
2. Fir-rigward tal-prodotti sekondarji jew il-prodotti tal-inbid li jridu jiġu rrifjutati skont l-Artikoli 14a(2) u 14b tar-Regolament (KE) Nru 606/2009, il-kwantitajiet li jridu jiġu rreġistrati fir-registru huma dawk smati mill-operaturi kkonċernati skont l-Artikolu 14a ta' dak ir-Regolament.

Artikolu 19

It-telf u l-konsum personali jew mill-familja

1. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw il-persentaġġi massimi aċċettabbli għat-telf minhabba l-evaporazzjoni matul il-hżin, l-operazzjonijiet tal-ipproċessar jew it-tibdil fil-kategorija tal-prodott.
2. Min iżomm ir-registru għandu jirrapporta t-telf bil-miktub lill-awtorità kompetenti responsabbli fit-territorju inkwistjoni, fi żmien stabbilit mill-Istati Membri, meta t-telf reali jaqbeż:
 - (a) waqt il-garr, it-tolleranzi msemmija fil-punt 2.1(d) tal-Parti B tal-Anness V tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273; u
 - (b) fil-każijiet imsemmija fl-ewwel subparagrafu, il-persentaġġi massimi stabbiliti mill-Istati Membri.L-awtorità kompetenti msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tieġu l-miżuri meħtieġa biex tinvestiga t-telf.
3. L-Istati Membri għandhom jispeċifikaw kif id-dettalji jridu jiġu rreġistrati fir-registru b'rabta ma':
 - (a) il-konsum personali tal-produttur u tal-familja tiegħu;
 - (b) kull tibdil inċidentali fil-volum tal-prodotti.

Artikolu 20

L-iskadenzi għad-dettalji li jridu jitnizzlu fir-registru

1. Id-dettalji msemmija fl-Artikolu 14(1)(a) u l-Artikoli 15 u 19 għandhom jitnizzlu fir-registru:
 - (a) fil-każ tad-dhul, sal-jum tax-xogħol wara dak tal-wasla; u
 - (b) fil-każ tat-telf, il-konsum personali u l-konsum tal-familja jew ta' rifjut, sat-tielet jum tax-xogħol wara dak tar-rikonossiment, *tal-konsum* jew tad-dispaċċ.
2. Id-dettalji msemmija fl-Artikolu 29(1) u (2) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 u fl-Artikoli 16 u 17 ta' dan ir-Regolament għandhom jitnizzlu fir-registru:
 - (a) sal-jum tax-xogħol wara dak tal-operazzjoni; u
 - (b) fil-każ tal-arrikkiment, dakinhar stess.

3. Id-dettalji msemmija fl-Artikolu 14(1)(b) u fl-Artikoli 18 ta' dan ir-Regolament għandhom jitniżżlu fir-registru:

- (a) fil-każ tad-dhul u tar-rifjut, sal-jum tax-xogħol wara dak tal-wasla jew tad-dispaċċ; u
- (b) fil-każ tal-użu, dakinhar stess.

4. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw skadenzi itwal sa 30 jum, l-aktar meta jintużaw registri kompjuterizzati, diment li xorta jkunu jistgħu jsiru kontrolli tad-dhul, tar-rifjut u tal-operazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 29(1) u (2) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 f'kull hin abbażi ta' dokumenti ohra ta' sostenn, u diment li dawn id-dokumenti jitqiesu affidabbli mill-awtoritajiet kompetenti.

Fejn jidhlu l-operazzjonijiet ta' arrikkiment imsemmija fl-Artikolu 29(2)(b) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, l-Istati Membri jistgħu jeżiġu li dawn jitniżżlu fir-registru qabel ma ssir l-operazzjoni tal-arrikkiment.

5. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, ir-rifjuti tal-istess prodott jistgħu jitniżżlu fir-registru bhala total ta' kull xahar fejn il-prodott jitqiegħed biss freċipjenti ta' volum nominali ta' 10 litri jew inqas, magħluqa b'għotjien li ma jkunux jistgħu jerġgħu jintużaw kif imsemmi fl-Artikolu 9(1)(a)(i) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.

Artikolu 21

L-gheluq tar-registru

Ir-registru għandu jingħalaq billi kull sena jiġi stabbilit rendikont tal-bilanċ annwali, f'data li jridu jstabbilixxu l-Istati Membri. Fil-kuntest tar-rendikont tal-bilanċ annwali, għandu jtfassal inventarju tal-hażniet. Il-hażniet eżistenti għandhom jitmexxew lejn il-perjodu annwali ta' wara. Dawn għandhom jiġu rreġistrati bhala dhul fir-registru f'data wara d-data tar-rendikont tal-bilanċ annwali. Jekk ir-rendikont tal-bilanċ annwali juri differenzi bejn il-hażniet li jirriżultaw mir-rendikont tal-bilanċ u l-hażniet eżistenti, dan il-fatt għandu jitniżżel fil-kotba magħluqa.

KAPITOLU V

ID-DIKJARAZZJONIJIET

Artikolu 22

Id-dikjarazzjonijiet tal-produzzjoni

1. Il-produtturi għandhom jipprezentaw id-dikjarazzjoni tal-produzzjoni msemmija fl-Artikolu 31 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 fir-rigward tal-produzzjoni tas-sena attwali tal-inbid sal-15 ta' Jannar ta' kull sena. L-Istati Membri jistgħu jstabbilixxu data aktar kmieni, jew fil-każ tal-ħsad tardiv u ta' produzzjonijiet speċifiċi tal-inbejjes, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Marzu.

2. Id-dikjarazzjoni tal-produzzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi mill-inqas din l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-identità tal-produttur;
- (b) il-post fejn jinżammu l-prodotti;
- (c) il-kategorija tal-prodotti użati għall-produzzjoni tal-inbid: għeneb, most tal-għeneb (most ikkonċentrat, most ikkonċentrat rettifikat, most iffermentat parzjalment), jew inbejjes godda li għadhom qed jiffermentaw;
- (d) l-isem u l-indirizz tal-fornitur;
- (e) iż-żoni mhawla bid-dwieli fil-produzzjoni, inkluż dawk għal finijiet esperimentali, li minnhom joriġina l-għeneb, indikati f'ettari u b'referenza għall-post tal-habel tal-vinji;
- (f) il-volum, indikat f'ettolitri jew 100 kg, ta' prodotti tal-inbid miksuba mill-bidu tas-sena tal-inbid u miżmuma fid-data tad-dikjarazzjoni, imqasma skont il-kulur (aħmar/roġè jew abjad), il-kategorija tal-prodotti użati (għeneb, inbejjes godda li għadhom qed jiffermentaw, most, inkluż il-most iffermentat parzjalment għajr il-most ikkonċentrat u l-most ikkonċentrat rettifikat), u wiehed minn dawn it-tipi li ġejjin:
 - (i) inbid b'DOP;
 - (ii) inbid b'IGP;
 - (iii) inbid varjetali mingħajr DOP/IGP;
 - (iv) inbid mingħajr DOP/IGP;
 - (v) kull prodott ieħor tas-sena tal-inbid, inkluż il-most ikkonċentrat u l-most ikkonċentrat rettifikat.

L-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw is-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni waħda għal kull stabbiliment tal-produzzjoni tal-inbid.

3. Il-kwantità tal-inbid li trid titniżżel fid-dikjarazzjoni tal-produzzjoni għandha tkun il-kwantità totali miksuba mat-tlestija tal-fermentazzjoni alkoholika prinċipali, inkluż il-fond tal-inbid.

Biex il-kwantitajiet tal-prodotti l-oħra għajr l-inbid jiġu konvertiti f'ettolitri ta' nbid, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu koeffiċjenti skont kriterji oġġettivi rilevanti għall-konverżjoni. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw il-koeffiċjenti lill-Kummissjoni flimkien man-notifiki msemmija fil-punt 8 tal-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185.

4. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-hassada u n-negozjanti tal-gheneb li jikkummerċjalizzaw il-prodotti maħsuba għall-produzzjoni tal-inbid, jagħtu d-dejta meħtieġa lill-produtturi biex jimlew id-dikjarazzjoni tal-produzzjoni.

Artikolu 23

Id-dikjarazzjonijiet tal-ħażniet

1. Il-produtturi, il-proċessuri, il-bottiljaturi u n-negozjanti għandhom jipprezentaw id-dikjarazzjoni tal-ħażniet imsemmija fl-Artikolu 32 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 sal-10 ta' Settembru. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu data aktar kmieni.

2. Din id-dikjarazzjoni għandu jkollha mill-inqas din l-informazzjoni li ġejja:

- (a) l-identità tal-produtturi, tal-proċessuri, tal-bottiljaturi jew tan-negozjanti;
- (b) il-post fejn jinżammu l-prodotti;
- (c) fir-rigward tal-inbejjed, il-ħażniet ġenerali mqassma skont il-kulur (aħmar/rožè jew abjad), it-tip tal-inbid (b'DOP, b'IGP, varjetali mingħajr DOP/IGP jew mingħajr DOP/IGP), l-origini (mill-Unjoni jew minn pajjiżi terzi) u t-tip tad-detentur tal-ħażniet (il-produttur jew in-negozjant);
- (d) fir-rigward tal-most, il-ħażniet totali mqassma skont il-kulur (aħmar/rožè jew abjad), it-tip tal-most tal-gheneb (ikkonċentrat, ikkonċentrat rettifikat jew ieħor), u t-tip tad-detentur tal-ħażniet (il-produttur jew in-negozjant).

Il-prodotti tal-inbid tal-Unjoni magħmulin mill-gheneb maħsud matul l-istess sena kalendarja ma għandhomx jiġu inklużi f'din id-dikjarazzjoni.

Artikolu 24

Id-dikjarazzjonijiet tal-ħsad

1. Meta l-Istati Membri jeżiġu d-dikjarazzjoni tal-ħsad imsemmija fl-Artikolu 33(1) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, il-hassada għandhom iressqu dik id-dikjarazzjoni sal-15 ta' Jannar. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu data aktar kmieni, jew fil-każ tal-ħsad tardiv, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Marzu.

2. Dik id-dikjarazzjoni għandu jkun fiha mill-inqas din l-informazzjoni li ġejja, imqassma skont il-kategoriji stabbiliti fil-punt 1.2(3) tal-Anness III tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:

- (a) l-identità tal-hassada (skont l-informazzjoni mitluba fil-punt 1.1(1) tal-Anness III tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273);
- (b) iż-zona mħawla bid-dwieli fil-produzzjoni (fettari u b'referenza għall-post tal-habel tal-vinji);
- (c) il-kwantità tal-gheneb maħsud (f'100 kg);
- (d) id-destinazzjoni tal-gheneb (f'ettolitri jew 100 kg):
 - (i) ipproċessat fi nbid minn min jimla d-dikjarazzjoni, bħala produttur;
 - (ii) fornut lil koperattiva tal-inbid (bħala gheneb jew most);
 - (iii) mibjugħ lil produttur tal-inbid (bħala gheneb jew most);
 - (iv) destinazzjonijiet oħrajn (bħala gheneb jew most).

Artikolu 25

Notifiki u ċentralizzazzjoni tal-informazzjoni

L-informazzjoni fid-dikjarazzjonijiet tal-produzzjoni u tal-ħażniet skont l-Artikoli 22 u 23 u fid-dikjarazzjoni tal-ħsad skont l-Artikolu 24 ta' dan ir-Regolament u fid-dikjarazzjonijiet tat-trattament jew tal-kummerċjalizzazzjoni skont l-Artikolu 34 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, meta applikabbli, għandha tkun ċentralizzata fil-livell nazżjonali.

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-mod kif din l-informazzjoni għandha tiġi notifikata lilhom.

KAPITOLU VI

ID-DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IL-KONTROLLI

TAQSIMA I

REGOLI KOMUNI

Article 26

Il-kampjuni għal finijiet ta' kontrolli

1. Għall-finijiet tal-Kapitolu VII tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, il-korp ta' kollegament ta' Stat Membru jista' jitlob lill-korp ta' kollegament ta' Stat Membru ieħor biex jiġbor kampjuni skont l-istruzzjonijiet stabbiliti fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.
2. Il-korp applikant għandu jzomm il-kampjuni miġbura u fost l-oħrajn għandu jiddetermina l-laboratorju fejn għandhom jiġu analizzati.

TAQSIMA II

IL-BANK TAD-DEJTA ANALITIKU TAD-DEJTA ISOTOPIKA

Artikolu 27

Il-kampjuni għall-bank tad-dejta analitiku

1. Biex jitwaqqaf il-bank tad-dejta analitiku tad-dejta isotopika msemmi fl-Artikolu 39 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, il-laboratorji mahtura mill-Istati Membri għandhom jiehdu kampjuni tal-gheneb frisk għall-analiżi u għat-trattament u l-ipproċessar tagħhom fi nbid skont l-istruzzjonijiet stabbiliti fil-Parti I tal-Anness III ta' dan ir-Regolament.
2. Il-kampjuni tal-gheneb frisk għandhom jittiehdu minn vinji fiż-zona tal-produzzjoni tal-inbid b'definizzjoni ċara tat-tip tal-ħamrija, is-sitwazzjoni, is-sistema tat-taħriġ tad-dwieli, il-varjetà, l-età u l-prattiki kulturali.
3. L-ghadd ta' kampjuni li jridu jittiehdu għal kull bank tad-dejta hu stabbilit fil-Parti II tal-Anness III. L-ghażla tal-kampjuni għandha tqis is-sitwazzjoni ġeografika tal-vinji fl-Istati Membri elenkati fil-Parti II tal-Anness III. Kull sena, mill-anqas 25 % tal-kampjuni għandhom jittiehdu mill-istess irqajja' tas-snin preċedenti.
4. Il-kampjuni għandhom jiġu analizzati bil-metodi stabbiliti mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 80(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 606/2009 mil-laboratorji mahtura mill-Istati Membri. Il-laboratorji mahtura għandhom jissodisfaw il-kriterji generali għall-operazzjoni tal-laboratorji tal-ittestjar stabbiliti f'ISO/IEC 17025:2005, u b'mod partikolari għandhom jiehdu sehem f'sistema ta' testijiet tal-profiċjenza li tkopri l-metodi tal-analiżi isotopika. Il-laboratorji għandhom jipprovdu l-evidenza ta' konformità ma' dawn il-kriterji bil-miktub liċ-ċentru ta' referenza Ewropew għall-kontrolli fis-settur tal-inbid ("I-ERC-CWS") għall-fini ta' kontrolli tal-kwalità u ta' validazzjoni tad-dejta mogħtija.
5. Il-laboratorji għandhom ifasslu rapport ta' analiżi b'konformità mal-Parti IV tal-Anness III, u folja ta' deskrizzjoni għal kull kampjun skont il-kwestjonarju fil-Parti III tal-Anness III.
6. Il-laboratorji għandhom jibagħtu kopja tar-rapport bir-riżultati u l-interpretazzjoni tal-analiżi flimkien ma' kopja tal-folja ta' deskrizzjoni lill-ERC-CWS.
7. L-Istati Membri u l-ERC-CWS għandhom:
 - (a) jerfghu d-dejta fil-bank tad-dejta analitiku;
 - (b) iżommu kull kampjun għal mill-anqas tliet snin mid-data tat-tehid tal-kampjun;
 - (c) jużaw biss il-bank tad-dejta għal monitoraġġ tal-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u nazzjonali dwar l-inbid jew għall-finijiet statistiċi jew xjentifiċi;
 - (d) jiehdu miżuri li jħarsu d-dejta, b'mod partikolari kontra s-serq u l-interferenza;
 - (e) jagħmlu l-fajls disponibbli, mingħajr dewmien jew ħlas, għal dawk li għandhom x'jaqsmu magħhom biex kull nuqqas ta' preċiżjoni jkun jista' jissewwa.
8. L-ERC-CWS għandu jfassal u jaġġorna kull sena l-lista tal-laboratorji tal-Istati Membri mahtura biex ihejju l-kampjuni u l-kejl għall-bank tad-dejta analitiku.

*Artikolu 28***Il-komunikazzjoni tal-informazzjoni merfugħa fil-bank tad-dejta analitiku**

1. L-informazzjoni merfugħa fil-bank tad-dejta analitiku tad-dejta isotopika għandha tkun disponibbli meta tintalab lil-laboratorji mahtura mill-Istati Membri.
2. F'każijiet sostanzjali sew, l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, meta tkun rappreżentattiva, tista' ssir disponibbli billi tintalab lill-awtoritajiet kompetenti mahtura mill-Istati Membri biex jiżguraw il-konformità mar-regoli tal-Unjoni fis-settur tal-inbid.
3. L-informazzjoni disponibbli għandu jkollha x'taqsam biss mad-dejta analitika rilevanti mehtieġa biex tiġi interpretata l-analiżi mwettqa fuq kampjun b'karatteristiċi u oriġini komparabbli. Ma' kull notifika tal-informazzjoni disponibbli għandha tinneħżeż tfakkira dwar il-kundizzjonijiet tal-użu tal-bank tad-dejta kif imsemmi fl-Artikolu 27(7)(c).

*Artikolu 29***Il-banek tad-dejta nazzjonali tad-dejta isotopika**

Ir-risultati tal-analiżi isotopika merfugħa fil-banek tad-dejta tal-Istati Membri għandhom jinkisbu b'analiżi tal-kampjuni meħuda u trattati skont l-Artikolu 27.

*TAQSIMA III***DISPOŻIZZJONIJET SPECIFIĊI DWAR IL-KONTROLLI***Artikolu 30***Il-kontrolli tal-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli**

Għall-finijiet ta' verifika tal-konformità mar-regoli stabbiliti fil-Kapitolu III tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-Kapitolu II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 u l-Kapitolu II ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jużaw ir-regjistru tal-vinji msemmi fl-Artikolu 145 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

*Artikolu 31***Verifika tal-informazzjoni fir-regjistru tal-vinji**

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli d-dejta fir-regjistru tal-vinji għall-finijiet ta' monitoraġġ u kontroll tal-miżuri ffinanzjati skont il-programm nazzjonali ta' appoġġ imsemmi fit-Taqsima 4 tal-Kapitolu II tat-Titolu I tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 li għandhom x'jaqsmu magħha.
2. Fejn jidhlu ż-żoni mhawla bid-dwieli, mill-anqas għandhom isiru dawn il-kontrolli biex ir-regjistru tal-vinji jibqa' aġġornat:
 - (a) kontrolli amministrattivi applikati għal kull produttur tal-inbid identifikat fir-regjistru tal-vinji li:
 - (i) attiva awtorizzazzjoni għat-thawwil jew għat-thawwil mill-ġdid jew għamel registrazzjoni jew modifika tad-dejta fir-regjistru tal-vinji wara applikazzjoni jew notifika mressqin rigward l-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli;
 - (ii) iressaq applikazzjoni għall-miżuri ta' "ristrutturar u konverżjoni tal-vinji" jew "hsad bikri" skont programm nazzjonali ta' appoġġ imsemmi fl-Artikoli 46 u 47 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
 - (iii) iressaq xi wahda mid-dikjarazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 31, 32 u 33 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.
 - (b) kontrolli annwali fuq il-post fuq mill-inqas 5 % tal-vitikulturi kollha tad-dwieli identifikati fir-regjistru tal-vinji.

Meta l-vitikulturi magħzula għall-kampjun ikunu soġġetti fl-istess sena għal kontrolli fuq il-post fil-qafas tal-miżuri msemmija fil-punt (a)(i) u (ii), għandu jinżamm l-għadd ta' dawn il-kontrolli fuq il-post biex jintlahaq il-limitu annwali ta' 5 %, mingħajr il-bżonn li jiġu ripetuti.
 - (c) kontrolli sistematiki fuq il-post li jsiru fiz-żoni mhawla bid-dwieli u li ma jinsabu fl-ebda fajl tal-vitikultur kif stabbilit fl-Anness IV tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.

*Artikolu 32***Il-kontrolli għad-dikjarazzjonijiet**

Fejn jidhlu d-dikjarazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 31 sa 34 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273, l-Istati Membri għandhom iwettqu kull kontroll u jieħdu kull miżura mehtieġa biex jiżguraw il-precizjoni ta' daww id-dikjarazzjonijiet.

KAPITOLU VII

IN-NOTIFIKI

Artikolu 33

In-notifiki dwar l-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli

1. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni sal-1 ta' Marzu ta' kull sena dwar:
 - (a) il-komunikazzjoni dwar iż-żoni tal-produzzjoni tal-inbid imsemmija fl-Artikolu 145(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, dwar is-sitwazzjoni fil-31 ta' Lulju tas-sena tal-inbid preċedenti. Il-komunikazzjoni għandha ssir bil-formola stabbilita fil-Parti I tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
 - (b) in-notifiki msemmija fl-Artikoli 63(4) u 64(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Dawn in-notifiki għandhom isiru bil-formola stabbilita fil-Parti II tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
 - (c) notifika dwar ir-restrizzjonijiet deċiżi mill-Istati Membri b'rabta mat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli fl-istess impriża, kif imsemmi fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament. Din in-notifika għandha ssir bil-formola stabbilita fit-Tabella A taht il-Parti V tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
 - (d) lista nazżjonali aġġornata tal-organizzazzjonijiet professjonali jew tal-gruppi tal-produtturi interessati msemmija fl-Artikoli 3 u 8 ta' dan ir-Regolament;
 - (e) il-komunikazzjoni dwar id-daqs totali taż-żoni misjubin imhawla bid-dwieli minghajr awtorizzazzjoni, kif ukoll iż-żoni mhux awtorizzati fejn ikunu nqalghu d-dwieli, kif imsemmi fl-Artikolu 71(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Din il-komunikazzjoni għandha tirreferi għas-sena tal-inbid preċedenti. Il-komunikazzjoni għandha ssir bil-formola stabbilita fil-Parti III tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
 - (f) meta l-Istati Membri jiddeċiedu li japplikaw il-kriterju ta' prijorità msemmi fl-Artikolu 64(2)(h) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-limiti deċiżi b'rabta mad-daqs minimu u massimu tal-impriži kif imsemmi fil-punt H tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.
2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni qabel l-1 ta' Novembru ta' kull sena, dwar:
 - (a) l-applikazzjonijiet tal-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli ġodda, l-awtorizzazzjonijiet mogħtija effettivament matul is-sena tal-inbid preċedenti skont l-Artikolu 7(1) u (2) ta' dan ir-Regolament, u l-awtorizzazzjonijiet irrifjutati mill-applikanti u dawk mogħtija lil applikanti oħra qabel l-1 ta' Ottubru skont l-Artikolu 7(3) ta' dan ir-Regolament. Dawn in-notifiki għandhom isiru bil-formola stabbilita fil-Parti IV tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
 - (b) l-awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli mogħtija matul is-sena tal-inbid preċedenti kif imsemmi fl-Artikolu 9 ta' dan ir-Regolament. Dawn in-notifiki għandhom isiru bil-formola stabbilita fit-Tabella B taht il-Parti V tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament;
 - (c) l-awtorizzazzjonijiet mogħtija matul is-sena tal-inbid preċedenti abbażi tal-konverżjoni ta' drittijiet tat-thawwil validi kif imsemmi fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament. Dawn in-notifiki għandhom isiru bil-formola mogħtija fil-Parti VI tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament u għandhom isiru biss sal-1 ta' Novembru tas-sena ta' wara tmien l-iskadenza għall-konverżjoni msemmija fl-Artikolu 68(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jew l-iskadenza deċiża mill-Istat Membru skont l-Artikolu 10(1) ta' dan ir-Regolament.
3. Jekk Stat Membru jonqos milli jikkonforma mal-paragrafi 1 jew 2, jew jekk l-informazzjoni rilevanti tidher skorretta, il-Kummissjoni tista' tissospendi parzjalment jew għalkollox il-pagamenti ta' kull xahar imsemmija fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tas-settur tal-inbid, sakemm in-notifika ssir b'mod korrett.
4. Dan l-Artikolu għandu jkun minghajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1337/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1337/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 rigward l-istatistika Ewropea dwar għelejjet permanenti u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 357/79 u d-Direttiva 2001/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 347, 30.12.2011, p. 7).

*Artikolu 34***Regoli ġenerali dwar in-notifiki u d-disponibbiltà tal-informazzjoni**

In-notifiki lill-Kummissjoni msemmija fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 u f'dan ir-Regolament għandhom isiru skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185.

*Artikolu 35***Iż-żamma tad-dokumenti ta' akkumpanjament, tal-informazzjoni u tar-reġistri**

1. Id-dokumenti ta' akkumpanjament u l-kopji tagħhom għandhom jinżammu għal mill-anqas hames snin minn tmiem is-sena kalendarja meta jkunu tlestew.
2. L-informazzjoni dwar l-iskema tal-awtorizzazzjoni għat-thawwil tad-dwieli mressqa skont l-Artikolu 33 għandha tinżamm għal mill-anqas għaxar snin tal-inbid wara s-sena tal-inbid meta tkun tressqet.
3. Ir-reġistru tad-dhul u l-hruġ u d-dokumenti dwar l-operazzjonijiet irreġistrati fihom għandhom jinżammu għal mill-anqas hames snin wara li jingħalqu l-kontijiet li jirreferu għalihom. Meta f'reġistru jkun għad hemm kont jew kontijiet mhux magħluqa li jkunu jikkorrispondu għal kwantitajiet insinifikanti ta' nbid, dawn il-kontijiet jistgħu jitmexxew lejn reġistru ieħor, diment li dan it-trasferiment jitniżżel fir-reġistru oriġinali. F'dan il-każ, il-perjodu ta' hames snin għandu jibda mill-jum tat-trasferiment.
4. Id-dejta tar-reġistru tal-vinji kif previst fl-Artikolu 7 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 għandha tinżamm skont kemm ikun hemm bżonn għall-finijiet ta' monitoraġġ u kontroll tal-miżuri jew tal-iskema marbuta magħhom, u fi kwalunkwe każ għal, rispettivament, mill-inqas hames snin tal-inbid fil-każ tad-dejta relatata mal-miżuri, jew mill-anqas għaxar snin tal-inbid fil-każ tad-dejta marbuta mal-iskema tal-awtorizzazzjoni għat-thawwil tad-dwieli, wara s-sena tal-inbid li jkunu jirreferu għaliha.

KAPITOLU VIII

ID-DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 36***Thassir**

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/561 hu mhassar.

*Artikolu 37***Id-dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Dicembru 2017.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

IL-PROCĊEDURA TAL-GHAŻLA MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 7(2)

A. ALLOKAZZJONI FUQ BAŻI PRORATA

Il-parti mill-ammont kollu ta' ettari disponibbli għat-thawwil tad-dwieli godda li l-Istati Membri ddecidew li jallokaw fuq bażi prorata lill-applikanti kollha fil-livell nazzjonali, kif imsemmi fl-Artikolu 4(2)(b)(i), għandha tinqasam fost l-applikazzjonijiet individwali eliġibbli skont din il-formola li ġejja, filwaqt li jitharsu l-limiti possibbli msemmija fl-Artikolu 3(1):

$$A_1 = A_r \times (\%Pr \times Tar/Tap)$$

A_1 = l-awtorizzazzjoni mogħtija lil applikant individwali fuq bażi prorata (f'ettari)

A_r = is-superfiċje mitluba mill-produttur fl-applikazzjoni tiegħu (f'ettari)

$\%Pr$ = il-proporzjon tad-disponibbiltà totali li trid tingħata fuq bażi prorata

Tar = is-superfiċje totali li saret disponibbli fl-awtorizzazzjonijiet (f'ettari)

Tap = it-total tal-applikazzjonijiet kollha mill-produtturi (f'ettari)

B. ALLOKAZZJONI SKONT IL-KRITERJI TA' PRIJORITÀ

Il-parti mill-ammont ta' ettari disponibbli għat-thawwil tad-dwieli godda li l-Istati Membri ddecidew li jallokaw fil-livell nazzjonali, skont il-kriterji ta' prijorità magħzula kif imsemmi fl-Artikolu 4(2)(b), għandha tinqasam fost l-applikazzjonijiet individwali eliġibbli kif ġej:

- (a) L-Istati Membri għandhom jagħzlu l-kriterji ta' prijorità fil-livell nazzjonali, u jistgħu jagħtu l-istess importanza lill-kriterji kollha magħzula jew jistgħu jallokawhom gradi differenti ta' importanza. L-Istati Membri jistgħu japplikaw dawn il-gradi ta' importanza b'mod uniformi fil-livell nazzjonali jew jistgħu jibdlu l-gradi ta' importanza tal-kriterji skont iż-żona fit-territorju tal-Istat Membru.

Meta l-Istati Membri jagħtu l-istess importanza lill-kriterji kollha magħzula fil-livell nazzjonali, għandu jingħata l-valur (1) lil kull kriterju.

Meta l-Istati Membri jagħtu importanza differenti lill-kriterji magħzula fil-livell nazzjonali, għandu jingħata valur li jvarja bejn iż-żero (0) u l-wiehed (1) lil kull wiehed minn daww il-kriterji, u t-total tal-valuri individwali kollha għandu jkun dejjem (1).

Meta l-grad ta' importanza ta' dawn il-kriterji jkun iwarja skont iż-żona fit-territorju tal-Istat Membru, għandu jiġi allokati valur individwali li jvarja bejn iż-żero (0) u l-wiehed (1) lil kull wiehed minn daww il-kriterji għal kull żona. F'dan il-każ, it-total tal-gradi ta' importanza individwali kollha tal-kriterji magħzula għal kull żona għandu jibqa' dejjem (1).

- (b) L-Istati Membri għandhom jevalwaw kull applikazzjoni individwali eliġibbli abbażi tal-konformità tagħha mal-kriterji ta' prijorità magħzula. Sabiex jiġi evalwat il-livell ta' din il-konformità ma' kull kriterju ta' prijorità, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu skala unika fil-livell nazzjonali, li abbażi tagħha jallokaw għadd ta' punti lil kull applikazzjoni b'rabta ma' kull wiehed minn daww il-kriterji.
- (c) L-iskala unika għandha tiddefinixxi minn qabel l-għadd ta' punti li jridu jiġu allokati b'rabta mal-livell tal-konformità ma' kull kriterju, u għandha wkoll tagħti d-dettalji tal-għadd ta' punti li jridu jiġu allokati b'rabta ma' kull element ta' kull kriterju speċifiku.
- (d) L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu klassifika tal-applikazzjonijiet individwali fil-livell nazzjonali abbażi tat-total tal-punti mogħtija lil kull applikazzjoni individwali skont il-konformità jew il-livell tal-konformità msemmija, rispettivamente, fil-punt (b), u meta applikabbli, il-grad ta' importanza tal-kriterju msemmi fil-punt (a). Għal dan il-għan, l-Istati Membri għandhom jużaw din il-formola li ġejja:

$$Pt = W_1 \times Pt_1 + W_2 \times Pt_2 + \dots + W_n \times Pt_n$$

Pt = it-total tal-punti mogħtija lil applikazzjoni individwali speċifika

W_1, W_2, \dots, W_n = il-grad ta' importanza tal-kriterji 1, 2, ..., n

Pt_1, Pt_2, \dots, Pt_n = il-livell tal-konformità tal-applikazzjoni mal-kriterji 1, 2, ... n

Fiz-żoni li l-grad ta' importanza tagħhom ikun zero għal kull kriterju ta' prijorità, l-applikazzjonijiet eligibbli kollha għandhom jirċievu l-valur massimu fl-iskala fejn jidhöl il-livell tal-konformità.

- (e) L-Istati Membri għandhom jagħtu awtorizzazzjonijiet lill-applikanti individwali skont l-ordni stabbilita fil-klassifika msemmija fil-punt (d), u sakemm jiġu eżawriti l-ettari li jridu jiġu allokat skont il-kriterji ta' prijorità. It-total shih tal-ettari mitluba minn applikant għandu jiġi ssodisfat fl-għamla ta' awtorizzazzjoni qabel ma tinghata awtorizzazzjoni lill-applikant li jmiss fil-klassifika.

Jekk l-ettari disponibbli jiġu eżawriti f'pożizzjoni tal-klassifika fejn diversi applikazzjonijiet ikollhom l-istess għadd ta' punti, l-ettari li jkun fadal għandhom jiġu allokat lil dawn l-applikazzjonijiet fuq bażi prorata.

- (f) Jekk il-limitu għal ċertu reġjun jew għal ċerta zona eligibbli għal DOP jew IGP, jew għal ċerta zona mingħajr indikazzjoni ġeografika, jintlaħaq meta jinghataw awtorizzazzjonijiet skont il-punt A u l-punti (a), (b), (c), (d) u (e) ta' dan il-punt B, ma għandha tiġi ssodisfata l-ebda applikazzjoni oħra li toriġina minn dak ir-reġjun jew minn dik iż-żona.

ANNEX II

IL-KAMPJUNI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 26

PARTI I

Il-metodu u l-proċedura tat-tehid tal-kampjuni

1. Meta l-kampjuni tal-inbid, tal-most tal-ġheneb jew ta' prodott likwidu ieħor tal-inbid jitqiesu fil-kuntest ta' assistenza bejn il-korpi tal-kontroll, il-korp kompetenti għandu jiżgura li:
 - (a) fil-każ ta' prodotti f'reċipjenti sa 60 litru mażżunin flott wiehed, il-kampjuni jkunu rappreżentattivi tal-lott kollu,
 - (b) fil-każ ta' prodotti f'reċipjenti b'kapacià nominali ta' iżjed minn 60 litru, il-kampjuni jkunu rappreżentattivi tal-kontenut tar-reċipjent imnejn jittieħdu l-kampjuni.
2. Il-kampjuni għandhom jittieħdu meta l-prodott inkwistjoni jkun qed jiferra' f'mill-anqas hames reċipjenti nodfa li kull wiehed ikollu kapacià nominali ta' 75 cl jew iżjed. Fil-każ tal-prodotti msemmija fil-punt 1(a), it-tehid tal-kampjuni jista' jsir bit-tneħħija ta' mill-anqas hames reċipjenti li jkollhom kapacià nominali ta' 75 cl jew iżjed mill-lott li jrid jiġi eżaminat.

Meta l-kampjuni tad-distillat tal-inbid iridu jiġu analizzati b'reżonanza manjetika nukleari tad-dewterju, il-kampjuni għandhom jitqieghdu f'reċipjenti b'kapacià nominali ta' 25 cl, jew anki ta' 5 cl meta jkollhom jintbagħtu minn laboratorju uffiċjali għal ieħor.

Il-kampjuni għandhom jittieħdu, magħluqa meta possibbli, u jiġu ssiġillati fil-preżenza ta' rappreżentant tal-istabbiliment fejn jittieħed il-kampjun jew ta' rappreżentant tat-trasportatur jekk il-kampjun jittieħed waqt il-ġarr. Jekk l-ebda rappreżentant ma jkun preżenti, ir-rapport imsemmi fil-punt 4 għandu jsemmi dan il-fatt.

Kull kampjun għandu jingħalaq b'għotjien inerti u li ma jkunux jistgħu jerggħu jintużaw.

3. Kull kampjun għandu jkollu tikketta konformi mal-punt A tal-Parti II.

Meta r-reċipjent ikun żgħir wisq biex tkun tista' titwaxxhallu t-tikketta preskritta, ir-reċipjent għandu jiġi mmarkat b'numru li ma jithassarx u l-informazzjoni meħtieġa għandha titniżżel fuq folja separata.

Ir-rappreżentant tal-istabbiliment fejn jittieħed il-kampjun jew ir-rappreżentant tat-trasportatur għandhom jintalbu jiffirmaw it-tikketta jew, skont kif applikabbli, jiffirmaw il-folja.

4. L-uffiċjal tal-korp kompetenti awtorizzat biex jieħu l-kampjuni għandu jhejji rapport bil-miktub u fih inizzel kull osservazzjoni li jkollha importanza għall-evalwazzjoni tal-kampjuni. Meta meħtieġ, fir-rapport għandu jniżżel kull dikjarazzjoni tar-rappreżentant tat-trasportatur jew tar-rappreżentant tal-istabbiliment fejn jittieħed il-kampjun, u għandu jitlob lil dak ir-rappreżentant biex iżid il-firma tiegħu. Dan għandu jniżżel l-ammont tal-prodott li minnu jittieħed il-kampjun. Jekk il-firem imsemmijin hawn fuq u fit-tielet subparagrafu tal-punt 3 jiġu rrifjutati, ir-rapport għandu jsemmi dan il-fatt.
5. Kull meta jittieħdu l-kampjuni, wiehed mill-kampjuni għandu jibqa' fl-istabbiliment fejn jittieħdu l-kampjuni bhala l-kampjun tal-kontroll, u kampjun ieħor għandu jieħdu l-korp kompetenti li l-uffiċjal tiegħu jkun ha l-kampjun. Tliet kampjuni għandhom jintbagħtu lil-laboratorju uffiċjali li se jwettaq l-eżami analitiku jew organolettiku. Hemmhekk għandu jkun analizzat wiehed mill-kampjuni. Kampjun ieħor għandu jinżamm bhala kampjun tal-kontroll. Il-kampjuni tal-kontroll għandhom jinżammu għal mill-anqas tliet snin wara li jittieħdu.
6. Il-konsenji tal-kampjuni għandu jkollhom tikketta ħamra fuq l-imballaġġ ta' barra li tkun konformi mal-mudell fil-punt B tal-Parti II. It-tikketta għandha tkun 50 mm b'25 mm.

Meta jsir dispaċċ tal-kampjuni, il-korp kompetenti tal-Istat Membru li minnu jintbagħtu l-kampjuni għandu jżid it-timbru tiegħu parzjalment fuq l-imballaġġ ta' barra tal-pakkett u parzjalment fuq it-tikketta ħamra.

PARTI II

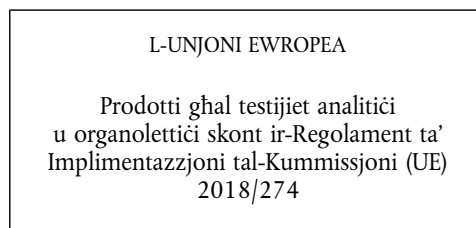
A. It-tikketta li tiddeskrivi l-kampjun skont il-punt 3 tal-Parti I

1. L-informazzjoni meħtieġa:

- (a) l-isem, l-indirizz, inkluż l-Istat Membru, in-numru tat-telefown, il-fax u l-email tal-korp kompetenti li l-kampjun ittjiehed skont l-istruzzjonijiet tiegħu;
- (b) in-numru tas-serje tal-kampjun;
- (c) id-data meta jittiehed il-kampjun;
- (d) isem l-uffiċjal tal-korp kompetenti awtorizzat biex jiehu l-kampjun;
- (e) l-isem, l-indirizz, in-numru tat-telefown, il-fax, l-email tal-impriza fejn jittiehed il-kampjun;
- (f) l-identità tar-reċipjent imnejn jittiehed il-kampjun (eż. in-numru tar-reċipjent, in-numru tal-lott tal-fliexken, eċċ.);
- (g) deskrizzjoni tal-prodott, inkluż iż-żona tal-produzzjoni, is-sena tal-hsad, il-qawwa alkoħolika proprja jew potenzjali u, jekk jista' jkun, il-varjeta' tal-gheneb tal-inbid;
- (h) il-kliem: "Il-kampjun tal-kontroll rizervat jista' jiġi eżaminat biss minn laboratorju awtorizzat biex iwettaq analiżi tal-kontroll. Il-ksur tas-siġill hija offiża punibbli."

2. Osservazzjonijiet:

3. Id-daqs minimu: 100 mm b'100 mm.

B. Mudell tat-tikketta hamra msemmija fil-punt 6 tal-Parti I

ANNEX III

IL-KAMPJUNI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 27

PARTI I

L-istruzzjonijiet għat-tehid tal-kampjuni tal-gheneb frisk u għall-ipproċessar tiegħu fi nbid għall-analiżi bil-metodi isotopiċi msemmija fl-Artikolu 27**A. It-tehid tal-kampjuni tal-gheneb**

1. Kull kampjun għandu jkollu mill-anqas 10 kg ta' gheneb misjur tal-istess varjetà. Dan għandu jittiehed fil-kundizzjoni kif jinstab. It-tehid tal-kampjuni għandu jsir matul il-perjodu meta jsir il-ħsad inkwistjoni. L-gheneb miġbur għandu jkun rappreżentattiv tal-għalqa kollha. Il-kampjuni tal-gheneb frisk, jew tal-most ippressat derivat, jistgħu jiġu priżervati fil-friza għal użu ulterjuri. Hu biss meta jkun previst kejl tal-ossigenu-18 tal-ilma tal-most li tista' tittiehed alikwota tal-most b'mod separat, u tiġi priżervata wara l-ippressar tal-kampjun kollu tal-gheneb.
2. Meta jitteħdu l-kampjuni, għandha tithejja karta deskrittiva. Din il-karta għandu jkollha l-ewwel parti dwar it-tehid tal-kampjuni tal-gheneb u t-tieni taqsima dwar il-vinifikazzjoni. Għandha tinzamm mal-kampjun u għandha tkun preżenti tul il-ġarr kollu. Għandha tkun agġornata b'nota dwar kull xorta ta' trattament li jsir lill-kampjun. Il-karta deskrittiva dwar it-tehid tal-kampjuni għandha tithejja skont il-punt A tal-kwestjonarju fil-Parti III.

B. Il-vinifikazzjoni

1. Il-vinifikazzjoni għandu jagħmilha l-korp kompetenti jew dipartiment awtorizzat minn dak il-korp għal dan il-ghan, u meta possibbli skont kundizzjonijiet komparabbli mal-kundizzjonijiet normali fiż-żona tal-produzzjoni li l-kampjun ikun rappreżentattiv tagħha. Il-vinifikazzjoni jenhtieg li twassal għal trasformazzjoni shiha taz-zokkor f'alkohol, jiġifieri f'anqas minn 2 g/l ta' zokkor residwu. Izda xi drabi, pereżempju meta tkun trid tiġi żgurata rappreżentattività akbar, jistgħu jkunu aċċettati ammonti akbar ta' zokkor residwu. Malli l-inbid ikun iċċara u stabbilizza bl-SO₂, dan għandu jitqiegħed fi fliexken ta' 75 cl u jiġi ttikkettat.
2. Il-karta deskrittiva tal-vinifikazzjoni għandha tithejja skont il-punt B tal-kwestjonarju fil-Parti III.

PARTI II

L-ghadd ta' kampjuni li jridu jieħdu l-Istati Membri kull sena għall-bank tad-dejta analitiku kif imsemmi fl-Artikolu 27(3)

- 30 kampjun fil-Bulgarija,
- 20 kampjun fir-Repubblika Ċeka,
- 200 kampjun fil-Ġermanja,
- 50 kampjun fil-Greċja,
- 200 kampjun fi Spanja,
- 400 kampjun fi Franza,
- 30 kampjun fil-Kroazja,
- 400 kampjun fl-Italja,
- 10 kampjuni f'Ċipru,
- 4 kampjuni fil-Lussemburgu,
- 50 kampjun fl-Ungerija,
- 4 kampjuni f'Malta,
- 50 kampjun fl-Awstrija,

- 50 kampjun fil-Portugall,
- 70 kampjun fir-Rumanija,
- 20 kampjun fis-Slovenja,
- 15-il kampjun fis-Slovakkja,
- 4 kampjuni fir-Renju Unit.

PARTI III

Kwestjonarju dwar il-ġbir u l-vinifikazzjoni tal-kampjuni tal-gheneb maħsuba għall-analiżi bil-metodi isotopiċi kif imsemmi fl-Artikolu 27(5)

Il-metodi analitiċi u l-espressjoni tar-riżultati (l-unitajiet) li jridu jintużaw huma dawk li tirrakkomanda u tippubblika l-Organizzazzjoni Internazzjonali tad-Dielja u l-Inbid (l-OIV).

A.

1. Informazzjoni ġenerali
 - 1.1. In-numru tal-kampjun:
 - 1.2. L-isem u l-kariga tal-uffiċjal jew tal-persuna awtorizzata li ha l-kampjun:
 - 1.3. L-isem u l-indirizz tal-korp kompetenti responsabbli mit-tehid tal-kampjun:
 - 1.4. L-isem u l-indirizz tal-korp kompetenti responsabbli mill-vinifikazzjoni u d-dispaċċ tal-kampjun, jekk dan ikun korp ieħor għajr dak imsemmi fil-punt 1.3:
2. Deskrizzjoni ġenerali tal-kampjuni
 - 2.1. L-oriġini (il-pajjiż, ir-reġjun):
 - 2.2. Is-sena tal-ħsad:
 - 2.3. Il-varjetà tad-dielja:
 - 2.4. Il-lewn tal-gheneb:
3. Deskrizzjoni tal-vinja
 - 3.1. L-isem u l-indirizz tal-persuna li jikkultiva l-għalqa:
 - 3.2. Il-post ġeografiku tal-għalqa
 - raħal tal-inbid:
 - lokalità:
 - referenza katastali:
 - latitudni u longitudni:
 - 3.3. It-tip tal-ħamrija (eż. bil-ġir, taflja, bil-ġir u taflja, ramlja):
 - 3.4. Il-qagħda (eż. imżerzqa, watja, esposta għax-xemx):
 - 3.5. L-ghadd ta' viniġi f'kull ettaru:
 - 3.6. L-età approssimattiva tal-vinja (anqas minn 10 snin/bejn 10 u 25 sena/iżjed minn 25 sena):
 - 3.7. L-altitudni:
 - 3.8. Il-metodu tat-tahriġ u taż-żbir:
 - 3.9. It-tip tal-inbid li minnu normalment isir l-gheneb (ara l-kategoriji tal-prodotti tad-dwieli fil-Parti II tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013):

4. Karatteristiċi tal-ġhalla u tal-most
 - 4.1. Stima tar-rendiment għal kull ettaru tal-ġhalqa maħsuda: (kg/ha):
 - 4.2. L-istat tas-saħħa tal-ġheneb (eż. tajjeb, imħassar), li jispesifika jekk l-ġheneb kienx niexef jew imxarrab meta ttiehed il-kampjun:
 - 4.3. Id-data meta jittiehed il-kampjun:
5. Il-kundizzjonijiet tat-temp qabel il-ħsad
 - 5.1. Niżlet xita fl-ġhaxart ijiem ta' qabel il-ħsad: iva/le
 - 5.2. Jekk iva, informazzjoni addizzjonali jekk disponibbli:
6. Il-vinji msoqqija:

Jekk l-ġhalla tissaqqa, id-data tal-aħħar tisqija:

(Timbru tal-korp kompetenti responsabbli mit-teħid tal-kampjun, u l-isem, il-kariga u l-firma tal-uffiċjal li jiehu l-kampjun)

B.

1. Il-mikroviniifikazzjoni
 - 1.1. Il-piż tal-kampjun tal-ġheneb, f'kg:
 - 1.2. Il-metodu tal-ippressar:
 - 1.3. Il-volum tal-most miksub:
 - 1.4. Karatteristiċi tal-most:
 - il-koncentrazzjoni taz-zokkor espressa f'g/l b'rifrattometrija:
 - l-aċidità totali espressa f'g/l ta' aċidu tartariku: (fakultattiva)
 - 1.5. Il-metodu tat-trattament tal-most (eż. sedimentazzjoni, ċentrifugazzjoni):
 - 1.6. Il-levatura (il-varjetà tal-ħmira użata). Indika jekk saritx fermentazzjoni spontanja jew le:
 - 1.7. It-temperatura matul il-fermentazzjoni:
 - 1.8. Il-metodu li jiddetermina t-tmiem tal-fermentazzjoni:
 - 1.9. Il-metodu tat-trattament tal-inbid (eż. tiswib):
 - 1.10. Iż-żieda tad-diossidu tal-kubrit f'mg/l:
 - 1.11. Analizi tal-inbid miksub
 - il-qawwa alkoholika proprja f% vol:
 - l-estratt niexef totali:
 - iż-zokkor riduċenti espress bħala g/l ta' zokkor invertit:
2. Tabella kronoloġika tal-vinifikazzjoni tal-kampjun

Id-data:

 - tat-teħid tal-kampjun: (l-istess data bħad-data tal-ħsad, il-punt 4.3. tal-Parti I)
 - tal-ippressar:
 - tal-bidu tal-fermentazzjoni:
 - tat-tmiem tal-fermentazzjoni:
 - tal-ibbottiljar:

Id-data meta titlesta l-Parti II:

(Timbru tal-korp kompetenti li jkun wettaq il-vinifikazzjoni u firma tal-uffiċjal kompetenti ta' dak il-korp)

PARTI IV

Mudell għal rapport tal-analiżi tal-kampjuni tal-inbid u tal-prodotti tad-dwieli analizzati bil-metodi rakkomandati u ppubblikati mill-OIV msemmija fl-Artikolu 27(5)

A. INFORMAZZJONI ĠENERALI

1. Il-pajjiż:
2. In-numru tal-kampjun:
3. Is-sena:
4. Il-varjetà tad-dielja:
5. It-tip tal-inbid:
6. Ir-reġjun/distrett:
7. L-isem, l-indirizz, in-numru tat-telefown, il-fax u l-email tal-laboratorju responsabbli mir-riżultati:
8. Il-kampjun hu għall-analiżi tal-kontroll mill-ERC-CWS: iva/le

B. METODI U RIŻULTATI

1. L-inbid (trasferit mill-Parti III tal-Anness III)
 - 1.1. Il-qawwa alkoħolika skont il-volum: % vol
 - 1.2. L-estratt niexef totali: g/l
 - 1.3. Iz-zokkor riduċenti: g/l
 - 1.4. L-aċidità totali espressa bħala aċidu tartariku: g/l
 - 1.5. Id-diossidu tal-kubrit totali: mg/l
2. Distillazzjoni tal-inbid għal SNIF-NMR
 - 2.1. Deskrizzjoni tal-apparat tad-distillazzjoni:
 - 2.2. Il-volum tal-inbid distillat/il-piż tad-distillat miksub:
3. Analiżi tad-distillat
 - 3.1. Il-qawwa alkoħolika ta' % tad-distillat (m/m):
4. Ir-riżultat tal-proporzjonijiet isotopici tad-dewterju/idroġenu tal-etanol imkejje b'NMR
 - 4.1. (D/H)I = ppm
 - 4.2. (D/H)II = ppm
 - 4.3. "R" =
5. Il-parametri NMR
Il-frekwenza osservata:
6. Ir-riżultat tal-proporzjon isotopiku $^{18}\text{O}/^{16}\text{O}$ tal-inbid
 $\delta^{18}\text{O} [\text{‰}] = \text{‰ V. SMOW} - \text{SLAP}$
7. Ir-riżultat tal-proporzjon isotopiku $^{18}\text{O}/^{16}\text{O}$ tal-most (meta japplika)
 $\delta^{18}\text{O} [\text{‰}] = \text{‰ V. SMOW} - \text{SLAP}$
8. Ir-riżultat tal-proporzjon isotopiku $^{13}\text{C}/^{12}\text{C}$ tal-etanol tal-inbid
 $\delta^{13}\text{C} [\text{‰}] = \text{‰ V-PDB.}$

ANNEX IV

IN-NOTIFIKI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 33

PARTI I

Il-formola għall-komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 33(1)(a)

Tabella

Inventarju taż-żoni tal-produzzjoni tal-inbid

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:

Is-sena tal-inbid:

Iż-żoni/regjuni	Iż-żoni li effettivament thawlu bid-dwieli (f'ettari) eliġibbli għall-produzzjoni ta' (*):					Total
	l-inbid b'denominazzjoni ta' oriġini protetta (DOP) (**)	l-inbid b'indikazzjoni ġeografika protetta (IGP) (***)		l-inbid minghajr DOP/IGP f'żona ta' DOP/IGP	l-inbid minghajr DOP/IGP barra minn żona ta' DOP/IGP	
		li minnu huma inklużi fil-kolonna (2)	li minnu mhumiex inklużi fil-kolonna (2)			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1						
2						
...						
Total għall-Istat Membru						

Nota: il-valuri li jridu jiddahhlu fil-kolonna (7) = (2) + (4) + (5) + (6)

(*) Id-data tirreferi għall-31 ta' Lulju tas-sena tal-inbid preċedenti

(**) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid b'IGP jew minghajr indikazzjoni ġeografika

(***) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid b'DOP u l-inbid minghajr indikazzjoni ġeografika (il-kolonna (3)), jew biss għall-inbid b'IGP u l-inbid minghajr indikazzjoni ġeografika (il-kolonna (4)). L-ebda żona minn dawk irrappurtati fil-kolonni (3) u (4) ma għandha tiddahhal fil-kolonni (5) u (6)

L-iskadenza tal-komunikazzjoni: l-1 ta' Marzu.

PARTI II

Il-formola għan-notifiki msemmija fl-Artikolu 33(1)(b)

Tabella A

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda – persentaġġ

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:

Is-sena:

Is-superfiċje totali (f'ettari) li effettivament thawlet bid-dwieli (fl-aħħar 31 ta' Lulju):

Il-persentaġġ li jrid jiġi applikat fil-livell nazzjonali:

Is-superfiċje totali (f'ettari) għat-thawwil tad-dwieli godda fil-livell nazzjonali, abbażi tal-% deċiż:

Ġustifikazzjonijiet dwar il-limitazzjoni tal-persentaġġ fil-livell nazzjonali (meta jkun inqas minn 1 %):

Is-superfiċje totali (fettari) trasferita mis-sena ta' qabel skont l-Artikolu 7(3):	
Is-superfiċje totali (fettari) li trid tkun disponibbli għat-thawwil tad-dwieli ġodda fil-livell nazzjonali:	

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Marzu.

Tabella B

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli ġodda – limitazzjonijiet ġeografici

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:	
Is-sena:	

Meta xieraq, il-limitazzjonijiet deċiżi fil-livell ġeografiku rilevanti:

A. għal kull reġjun, meta xieraq	Żona limitata
reġjun 1	
reġjun 2	
...	
B. għal kull "subreġjun", meta xieraq	Żona limitata
subreġjun 1	
subreġjun 2	
...	
C. għal kull zona ta' DOP/IĠP, meta xieraq	Żona limitata
zona ta' DOP/IĠP 1	
zona ta' DOP/IĠP 2	
...	
D. għal kull zona mingħajr DOP/IĠP, meta xieraq	Żona limitata
zona mingħajr DOP/IĠP 1	
zona mingħajr DOP/IĠP 2	
...	

Nota: Ma' din it-tabella jridu jiżiedu l-ġustifikazzjonijiet rilevanti msemmija fl-Artikolu 63(3) tar-Regolament (KE) Nru 1308/2013.

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Marzu.

Tabella C

**Awtorizzazzjonijiet ghat-thawwil tad-dwieli ġodda – Deċiżjonijiet dwar il-kriterji tal-eligibbiltà
ppubblikati fil-livell ġeografiku rilevanti**

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:

Is-sena:

Il-kriterji tal-eligibbiltà, meta xieraq:

Il-kriterji tal-eligibbiltà msemmija fl-Artikolu 64(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, u fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273	Magħżula mill-Istati Membri: iva/le	Jekk iva, indika l-livell ġeografiku rilevanti meta xieraq:
L-Artikolu 64(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(1)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(1)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013		żona ta' DOP 1; żona ta' DOP 2; ...
It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273		żona ta' IĠP 1; żona ta' IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(1)(d) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013	Magħżula mill-Istati Membri: iva/le	Jekk iva għall-Artikolu 64(1)(d), indika l-livell ġeografiku speċifiku meta xieraq:
Il-kriterji ta' prijorità, l-Artikolu 64(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013		
L-Artikolu 64(2)(a)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(2)(b)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(2)(c)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...

L-Artikolu 64(2)(d)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(2)(e)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(2)(f)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(2)(g)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...
L-Artikolu 64(2)(h)		reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 1; reġjun, subreġjun, żona ta'/mingħajr DOP/IĠP 2; ...

Nota: Jekk iva għall-Artikolu 64(1)(d), ma' din it-tabella għandhom jiżiedu l-ġustifikazzjonijiet relatati msemmija fl-Artikolu 64(1)(d) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u fl-Artikolu 4(5) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Marzu

Tabella D

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda – Deċiżjonijiet dwar id-distribuzzjoni prorata u l-kriterji ta' prijorità ppubblikati fil-livell ġeografiku rilevanti

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:

Is-sena:

Is-superfiċje totali (f'ettari) li trid tkun disponibbli għat-thawwil tad-dwieli godda fil-livell nazzjonali:

1. Id-distribuzzjoni prorata, meta xieraq:

Il-persentaġġ taż-żona li trid tingħata fuq bażi prorata fil-livell nazzjonali:

L-ghadd ta' ettari:

2. Il-kriterji ta' prijorità, meta xieraq:

Il-persentaġġ taż-żona li trid tingħata skont il-kriterji ta' prijorità fil-livell nazzjonali:

L-ghadd ta' ettari:

Informazzjoni dwar **l-iskala unika** stabbilita fil-livell nazzjonali għall-evalwazzjoni tal-livell tal-konformità tal-applikazzjonijiet individwali mal-kriterji ta' prijorità magħżula (il-firxa tal-valuri, minimi u massimi ...):

2.1. Jekk jiġu applikati kriterji ta' prijorità fil-livell nazzjonali minghajn differenzazzjoni skont iż-żona

Il-kriterji ta' prijorità magħżula u l-importanza rispettiva:

Il-kriterji ta' prijorità: L-Artikolu 64(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u itieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:	L-Artikolu 64(2)(a) (*)	L-Artikolu 64(2)(a) (**)	L-Artikolu 64(2)(b)	L-Artikolu 64(2)(c)	L-Artikolu 64(2)(d)	L-Artikolu 64(2)(e)	L-Artikolu 64(2)(f)	L-Artikolu 64(2)(g)	L-Artikolu 64(2)(h)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (***)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (****)
L-importanza (minn 0 sa 1):											

(*) Applikant ġdid (nota: il-kriterji "applikant ġdid" u "produttur żagħżuġ" ma jstgħux jintgħazlu f'daqqa, japplika biss wiehed minnhom)

(**) Produttur żagħżuġ

(***) L-imġiba preċedenti tal-produttur

(****) Organizzazzjonijiet minghajn skop ta' qligħ b'għan soċjali li jkunu rċevew artijiet ikkonfiskati f'każijiet ta' terroriżmu u tipi oħra ta' kriminalità

2.2. Jekk jiġu applikati kriterji ta' prijorità fil-livell nazzjonali b'differenzazzjoni skont iż-żona

2.2.1. Iż-żona 1: (iddeskrivi l-limiti territorjali taż-żona 1)

Il-kriterji ta' prijorità magħżula u l-importanza rispettiva:

[Jekk ma jintgħazel l-ebda kriterju għal din iż-żona speċifika, indika zero fil-kolonna kollha t'hawn isfel]

Il-kriterji ta' prijorità: L-Artikolu 64(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u itieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:	L-Artikolu 64(2)(a) (*)	L-Artikolu 64(2)(a) (**)	L-Artikolu 64(2)(b)	L-Artikolu 64(2)(c)	L-Artikolu 64(2)(d)	L-Artikolu 64(2)(e)	L-Artikolu 64(2)(f)	L-Artikolu 64(2)(g)	L-Artikolu 64(2)(h)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (***)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (****)
L-importanza (minn 0 sa 1):											

(*) Applikant ġdid (nota: il-kriterji "applikant ġdid" u "produttur żagħżuġ" ma jstgħux jintgħazlu f'daqqa, japplika biss wiehed minnhom)

(**) Produttur żagħżuġ

(***) L-imġiba preċedenti tal-produttur

(****) Organizzazzjonijiet minghajn skop ta' qligħ b'għan soċjali li jkunu rċevew artijiet ikkonfiskati f'każijiet ta' terroriżmu u tipi oħra ta' kriminalità

...

2.2.n. **Iż-żona n:** (iddeskrivi l-limiti territorjali taż-żona n)

Il-kriterji ta' prijorità magħżula u l-importanza rispettiva:

[Jekk ma jintgħażel l-ebda kriterju għal din iż-żona speċifika, indika żero fil-kolonna kollha t'hawn isfel]

Il-kriterji ta' prijorità: L-Artikolu 64(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u itieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:	L-Artikolu 64(2)(a) (*)	L-Artikolu 64(2)(a) (**)	L-Artikolu 64(2)(b)	L-Artikolu 64(2)(c)	L-Artikolu 64(2)(d)	L-Artikolu 64(2)(e)	L-Artikolu 64(2)(f)	L-Artikolu 64(2)(g)	L-Artikolu 64(2)(h)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (***)	It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (****)
L-importanza (minn 0 sa 1):											

(*) Applikant ġdid (nota: il-kriterji "applikant ġdid" u "produttur żagħżugh" ma jstgħux jintgħażlu f'daqqa, japplika biss wiehed minnhom)

(**) Produttur żagħżugh

(***) L-imġiba preċedenti tal-produttur

(****) Organizzazzjonijiet minghajr skop ta' qligħ b'għan soċjali li jkunu rċevew artijiet ikkonfiskati f'każijiet ta' terroriżmu u tipi oħra ta' kriminalità

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Marzu.

PARTI III

Il-formola għall-komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 33(1)(e)

Tabella

Iż-żoni mhawla bid-dwieli minghajr awtorizzazzjonijiet korrispondenti wara l-31 ta' Diċembru 2015 u ż-żoni maqluġha skont l-Artikolu 71(3) tar-Regolament (KE) Nru 1308/2013

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:	Is-sena jew perjodu tal-inbid ⁽¹⁾ :		
Iż-żoni/regjuni	Is-superfiċje (f'ettari) li thawlet bid-dwieli minghajr awtorizzazzjoni korrispondenti tat-thawwil wara l-31 ta' Diċembru 2015:		
	Iż-żoni maqluġha mill-produtturi matul is-sena tal-inbid	Iż-żoni maqluġha mill-Istat Membru matul is-sena tal-inbid	Inventarju taż-żoni totali tat-thawwil mhux awtorizzat li ma jkunx għadhom inqalgu sa tmiem is-sena tal-inbid
(1)	(2)	(3)	(4)
1			
2			
...			
Total għall-Istat Membru:			

(¹) Id-data għandha tirreferi għas-sena tal-inbid ta' qabel il-komunikazzjoni.

L-iskadenza tal-komunikazzjoni: l-1 ta' Marzu.

PARTI IV

Il-formola għan-notifiki msemmija fl-Artikolu 33(2)(a)

Tabella A

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda mitluba mill-applikanti

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:				
Is-sena:				
Iż-żoni/reġjuni	L-għadd ta' ettari mitluba għat-thawwil tad-dwieli godda f'żona eliġibbli għall-produzzjoni ta':			
	l-inbid b'DOP (*)	l-inbid b'IGP (**)	l-inbid mingħajr DOP/IGP biss	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1				
2				
...				
Total għall-Istat Membru				

Jekk japplikaw limitazzjonijiet fil-livell ġeografiku rilevanti (l-Artikolu 63(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013):

għal kull zona ta'/mingħajr DOP/IGP rilevanti:	Is-superfiċje mitluba (fettari)
(1)	(2)
żona ta'/mingħajr DOP/IGP 1	
żona ta'/mingħajr DOP/IGP 2	
...	

(*) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid b'IGP jew mingħajr indikazzjoni ġeografika; l-ebda zona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (2) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (3).

(**) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid mingħajr indikazzjoni ġeografika, iżda mhux tal-inbid b'DOP; l-ebda zona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (3) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (4).

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Novembru.

Tabella B

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil tad-dwieli godda effettivament mogħtija u ż-żoni rrifjutati

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:	
Is-sena kkonċernata:	

Iż-żoni/reġjuni	L-ghadd ta' ettari mitluba għat-thawwil tad-dwieli godda f'żona eliġibbli għall-produzzjoni ta':				Iż-żona rrifjutata mill-applikanti (l-Artikolu 7(3)) (f'ettari)
	l-inbid b'DOP (*)	l-inbid b'IGP (**)	l-inbid mingħajr DOP/IGP biss	Total	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1					
2					
...					
Total għall-Istat Membru					
Iż-żona rrifjutata mill-applikanti (l-Artikolu 7(3)):					

Jekk japplikaw limitazzjonijiet fil-livell ġeografiku rilevanti (l-Artikolu 63(2) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013):

għal kull żona ta'/mingħajr DOP/IGP rilevanti:	Is-superfiċje mogħtija (f'ettari)	Iż-żona rrifjutata mill-applikanti (l-Artikolu 7(3)) (f'ettari)	Is-superfiċje mitluba u mhux mogħtija mill-Istat Membru (f'ettari) għax:	
			taqbeż il-limiti stipulati	mhix konformi mal-kriterji tal-eliġibbiltà
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
żona ta'/mingħajr DOP/IGP 1				
żona ta'/mingħajr DOP/IGP 2				
...				

(*) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid b'IGP jew mingħajr indikazzjoni ġeografika; l-ebda żona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (2) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (3).

(**) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid mingħajr indikazzjoni ġeografika, iżda mhux tal-inbid b'DOP; l-ebda żona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (3) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (4).

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Novembru.

PARTI V

Il-formola għan-notifiki msemmija fl-Artikolu 33(1)(c) u 33(2)(b)

Tabella A

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli – ir-restrizzjonijiet applikati

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:

Is-sena:

meta xieraq, indika r-restrizzjonijiet fuq it-thawwil mill-ġdid tad-dwieli għaż-żoni ta' DOP/IGP rilevanti decizi mill-Istat Membru kif imsemmi fl-Artikolu 66(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u fl-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273:

Iż-żona ta' DOP, meta xieraq	Il-firxa tar-restrizzjoni (T (*)/P (**))
żona ta' DOP 1	
żona ta' DOP 2	
...	
Iż-żona ta' IĠP, meta xieraq	Il-firxa tar-restrizzjoni (T (*)/P (**))
żona ta' IĠP 1	
żona ta' IĠP 2	
...	

Aktar informazzjoni meqjusa siewja biex tiċċara l-applikazzjoni ta' dawn ir-restrizzjonijiet:

(*) Total (T): ir-restrizzjoni hi assoluta, it-thawwil mill-ġdid tad-dwieli li jmur kontra r-restrizzjonijiet deċiżi hu projbit għalkollox.
 (**) Parzjali (P): ir-restrizzjoni mhix assoluta, it-thawwil mill-ġdid tad-dwieli li jmur kontra r-restrizzjonijiet deċiżi hu parzjalment permiss, sal-punt deċiż mill-Istat Membru.

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Marzu.

Tabella B

Awtorizzazzjonijiet għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli effettivament mogħtija

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:				
Is-sena tal-inbid:				
Iż-żoni/regjuni	L-ghadd ta' ettari mitluba għat-thawwil mill-ġdid tad-dwieli f'żoni eliġibbli għall-produzzjoni ta':			
	l-inbid b'DOP (*)	l-inbid b'IĠP (**)	l-inbid mingħajr DOP/IĠP	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1				
2				
...				
Total għall-Istat Membru				

(*) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid b'IĠP jew mingħajr indikazzjoni ġeografika; l-ebda żona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (2) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (3).

(**) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid mingħajr indikazzjoni ġeografika, iżda mhux tal-inbid b'DOP; l-ebda żona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (3) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (4).

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Novembru.

Nota: Id-data għandha tirreferi għas-sena tal-inbid ta' qabel il-komunikazzjoni.

PARTI VI

Il-formola għan-notifiki msemmija fl-Artikolu 33(2)(c)**Drittijiet tat-thawwil mogħtija sal-31 ta' Diċembru 2015 u kkonvertiti fawtorizzazzjonijiet –
L-awtorizzazzjonijiet effettivament mogħtija**

L-Istat Membru:

Id-data tal-komunikazzjoni:				
Is-sena tal-inbid:				
Iż-żoni/regjuni	L-ghadd ta' ettari effettivament mogħtija għaż-żoni eliġibbli għall-produzzjoni ta':			
	l-inbid b'DOP (*)	l-inbid b'IGP (**)	l-inbid mingħajr DOP/IGP	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1				
2				
...				
Total għall-Istat Membru				

(*) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid b'IGP jew mingħajr indikazzjoni ġeografika; l-ebda zona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (2) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (3).

(**) Dawn iż-żoni jistgħu jkunu eliġibbli wkoll għall-produzzjoni tal-inbid mingħajr indikazzjoni ġeografika, iżda mhux tal-inbid b'DOP; l-ebda zona minn dawk irrappurtati fil-kolonna (3) ma għandha tiddaħhal fil-kolonna (4).

L-iskadenza għan-notifika: l-1 ta' Novembru.

Nota: Din it-tabella għandha tintbagħat għal kull sena tal-inbid (mill-1 ta' Awwissu tas-sena n-1 sal-31 ta' Lulju tas-sena tal-komunikazzjoni) sal-1 ta' Novembru tas-sena wara tmiem l-iskadenza msemmija fl-Artikolu 68(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jew l-iskadenza deċiża mill-Istat Membru skont l-Artikolu 10(1) ta' dan ir-Regolament.